

SISTEMATIZACIÓN DE LA EXPERIENCIA: RESCATANDO LA CULTURA  
AFRODESCENDIENTE EN UN CONTEXTO URBANO.

MARÍA ALEJANDRA ACOSTA ORTIZ

JESSICA ALEJANDRA CABRERA CÁRDENAS

PRESENTADO A: VIVIANA OTÁLORA.

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS

FACULTAD CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES

TRABAJO SOCIAL

TRABAJO DE GRADO SISTEMATIZACIÓN

BOGOTÁ D.C 2015

## **Agradecimientos**

Agradecemos principalmente a Dios por permitirnos realizar este trabajo de grado y culminar nuestro proceso académico con éxito, guiándonos en los momentos de dificultad para sobresalir de estos y ser mejores cada día.

En Segundo lugar queremos agradecerles a nuestros padres quienes estuvieron presentes en los momentos más significativos de nuestro trabajo de grado, brindándonos su apoyo incondicional y guiándonos por el camino correcto.

En tercer lugar queremos agradecerle a la comunidad afro y a la presidenta de la junta de acción comunal del barrio Patio Bonito Palmitas por permitirnos realizar el proceso de intervención y de sistematización, acompañándonos en todos los encuentros culturales y brindándonos sus saberes para conocer su cultura.

A los docentes René Beltrán quien apoyo el proceso de intervención y la propuesta de grado y a la docente Viviana Otálora quien nos guió y acompañó en todo el proceso de sistematización brindándonos herramientas y nuevos saberes para que este proceso culminara con gran éxito.

## Tabla de Contenido

|   |    |
|---|----|
| Resumen.....  | 1  |
| Abstract.....   | 1  |
| Introducción.....   | 2  |
| Primera Parte: Proceso de Intervención.....                     | 5  |
| Análisis Situacional .....                                      | 5  |
| Justificación de la Intervención .....                          | 20 |
| Objetivos De La Intervención.....                               | 21 |
| Objetivo General de La Intervención.....                        | 21 |
| Objetivos Específicos de la Intervención.....                   | 22 |
| Marcos de Referencia .....                                      | 22 |
| Marco Institucional .....                                       | 22 |
| Marco legal .....   | 25 |
| Marco Teórico – Conceptual: .....                               | 28 |
| Origen de la palabra afrodescendiente .....                     | 28 |
| Nociones de la afrocolombianidad.....                           | 29 |
| Una vulneración histórica de los derechos del pueblo afro. .... | 32 |
| Expresiones de resistencia y actores sociales. ....             | 34 |
| Identidad cultural y empoderamiento .....                       | 36 |
| Cultura en los afrodescendientes .....                          | 39 |
| Estereotipos que se tienen hacia el afro .....                  | 40 |
| Marco Metodológico.....   | 41 |
| Método de intervención Trabajo Social en Grupo.....             | 41 |
| Enfoque Constructivismo Social.....                             | 43 |
| Segunda Parte: Sistematización de la Experiencia. ....          | 48 |
| Contextualización de la sistematización. ....                   | 48 |

|   |    |
|---|----|
| Justificación de la Sistematización .....   | 50 |
| Metodología de la Sistematización .....   | 52 |
| Fase de diseño del Proyecto de Sistematización.....                                     | 52 |
| Fase de preparación del Trabajo de Campo, Construcción de la Información .....          | 53 |
| Fase de Interpretación de la Información.....   | 53 |
| Fase de Comprensión de la Experiencia .....   | 54 |
| Fase de Confrontación Y Socialización de los Resultados.....                            | 55 |
| Objetivos de la Sistematización .....   | 56 |
| Objetivo General de La Sistematización.....   | 56 |
| Objetivos Específicos de La Sistematización .....                                       | 56 |
| Resultados de la Sistematización .....  | 57 |
| Resultados Fase de Diseño del Proyecto de Sistematización. ....                         | 57 |
| Resultados Fase de preparación del Trabajo de Campo Construcción de la Información..... | 59 |
| Resultados Fase de Interpretación de la Información .....                               | 63 |
| Resultados Fase de Comprensión de la Experiencia.....                                   | 73 |
| Conclusiones.....   | 79 |
| Anexos .....  | 84 |

## Tablas e Imágenes

**Tabla 1.** Operacionalización de objetivos.

**Tabla 2.** Cuadro de categorías análisis.

**Imagen 1.** Antes y después del embalse Salvajina.

**Imagen 2.** Minería artesanal en Suarez Cauca.

**Imagen 3.** Mapa del barrio Patio Bonito

**Imagen 4.** Estructura de la Junta de Acción Comunal en el Barrio Palmitas.

**Imagen 5.** Grupo de Fugas.

**Imagen 6.** Plato típico viernes santo.

**Imagen 7.** Sancocho Caucano

**Imagen 8.** Aguardiente caucano.

**Imagen 9.** Último Encuentro cultural.

**Imagen 10.** Encuentro cultural (Señora Saturia).

**Imagen 11.** Encuentro cultural (Señor Salvador y aguardiente Caucano).

**Imagen 12.** Encuentro cultural (Sancocho de pescado).

## **Resumen**

Este proyecto es el resultado de un proceso de sistematización que surgió con el proyecto fortaleciendo la cultura afro en el barrio Patio Bonito Palmitas, en la localidad de Kennedy y consiste en dos partes. En la primera parte se hace el análisis situacional para el proceso de intervención y en la segunda parte se evidencian los principales hallazgos con respecto a la sistematización, en donde se procura evidenciar las principales características de la población, las pérdidas y transformaciones que han tenido en el proceso de desplazamiento.

## **Abstract**

This project is the result of a systematic process that came up with the project to strengthen the African culture in the neighborhood Patio Bonito Palmitas, in the locality of Kennedy and consists of two parts. In the first part of the situational analysis for the intervention process it is made and the second part the main findings are evident with respect to systematization, where it seeks to highlight the main characteristics of the population and losses and changes that have taken in the displacement process.

## **Introducción**

La presente sistematización de experiencias se encuentra orientada al rescate de la cultura afrodescendiente en un contexto urbano, nace una motivación por parte de las profesionales en formación de Trabajo Social, por realizar una intervención con la comunidad afrodescendiente proveniente del municipio de Suarez Cauca, y hoy en día asentada en el barrio Patio Bonito Palmitas, ubicado en la localidad octava de Kennedy.

Este interés se da a partir de la observación de las profesionales en formación sobre la influencia en la comunidad barrial de un grupo de personas pertenecientes a la comunidad afro, pese a las problemáticas sociales que han tenido que enfrentar desde su desplazamiento, dado por los megaproyectos en su municipio tales como la Salvajina, la cual es una hidroeléctrica que llego a afectar al municipio geográficamente, climatológicamente, dividió a la comunidad, aparte de ello estando la hidroeléctrica en medio del municipio estos territorios no tienen los servicios de agua potable y tampoco cuentan con electricidad. También llegaron al municipio las multinacionales a crear minas de oro a cielo abierto lo cual trate consigo un fuerte impacto ambiental y social.

Aparte de esto traen nefastas consecuencias en las comunidades perdiendo gran parte de las prácticas culturales en este como la agricultura, la minería artesanal y de más factores ancestrales como la música, la gastronomía, la medicina convencional, las danzas etc. Prácticas tradicionales en donde por medio de la intervención se propone el objetivo de

rescatar en medio del desplazamiento y el choque cultural que tuvieron que enfrentar, en medio de distintas dinámicas multiculturales que se presentan en la ciudad de Bogotá.

En el transcurso del trabajo existe un contenido que va desde la intervención, la cual contiene un análisis situacional, elaborado de acuerdo a la historicidad del proceso desde su desplazamiento a la ciudad, como fue este y por qué fue ocasionado, posteriormente el momento en donde se describen las problemáticas de la comunidad afro desde este; como la comunidad afro es resistente a la pérdida de sus costumbres y las prácticas que se proponen realizar en medio de unos encuentros culturales acordados por las profesionales en formación.

Se marca la importancia de las técnicas utilizadas desde el Trabajo social de grupo, dándole un enfoque a la intervención desde el constructivismo, donde posteriormente se llega a la conclusión que se ha conseguido realizar un proceso de IAP (Investigación Acción Participativa), ya que se consigue llegar a la comunidad, hacer un trabajo en conjunto, donde existe una participación y se gesta un interés por el proyecto propuesto por las profesionales, quienes actúan voluntariamente. Se elaboran las acciones establecidas en este, logrando unos aprendizajes significativos para las ciencias Humanas y para conformar un grupo de personas empoderadas desde su cultura.

Es importante mencionar los marcos de referencia que apoyan teóricamente el proceso tanto de intervención como de sistematización, en ellos se encuentra el marco teórico conceptual, el cual habla desde la historia de la población afro en sus orígenes Africanos



como la primera raza humana y como se desplazaron al continente Americano, el fenómeno de la esclavitud; se denota el significado de afrocolombianidad, y como base fundamental para el trabajo el significado de cultura desde distintas corrientes; está conectada con el concepto de identidad, empoderamiento y actor político.

Aparte del marco teórico, se encuentra el marco institucional representado por la JAC, por medio de la cual se recibe el apoyo para la intervención con la comunidad. Por otro lado se hace necesario tener un conocimiento acerca de las leyes y normas que cobijan esta comunidad, para lo cual existe el marco legal.

En una segunda parte del trabajo, se encuentra la sistematización de las experiencias vividas en el proceso de intervención con la comunidad afro. La cual tiene como objetivo principal, reconstruir la experiencia de traslado de las costumbres y tradiciones culturales del grupo afrodescendiente asentado en el barrio Patio Bonito Palmitas al contexto urbano, a través del acompañamiento de Trabajo social.

Las profesionales en formación eligieron la ruta metodológica propuesta por la autora María Rosario Ayllón, quien propone cinco fases, las cuales permiten hacer un desarrollo claro del proceso. La primera es, fase de diseño del proyecto de sistematización, en donde se definen estas preguntas: ¿por qué?, ¿para qué?, ¿con quién?, ¿cómo? ¿cuándo?, ¿en dónde? y ¿con qué?; la segunda, fase de preparación del trabajo de campo, construcción de la información, en esta se ordena la información de base hallada en las entrevistas, diarios de campo y demás técnicas y se relacionan con el marco teórico; en tercer lugar está la fase de

interpretación de la información, en donde se elabora un análisis de todo el proceso de acuerdo respaldado teóricamente y desde los aprendizajes con la comunidad; por último, la fase de comprensión de la experiencia, por medio de la cual se recopilan los aprendizajes y los logros obtenidos en todo el proceso tanto en el de intervención como en la sistematización.

## **PRIMERA PARTE**

### **PROCESO DE INTERVENCIÓN.**

#### **Análisis Situacional**

El fenómeno de la migración que se presenta en Colombia por situaciones tales como cambios climáticos, explotación minera, conflicto armado interno y demás situaciones problema que afronta el país, contribuye al incremento de la población en desplazamiento que busca asentarse en el sector urbano.

El Distrito Capital vivencia un proceso de multiculturalidad a causa de la migración constante de personas que llegan desde distintas regiones, para entre otras cosas buscar nuevas y mejores oportunidades o porque sencillamente no encuentran otras alternativas.

Como se puede ver en el informe de ACNUR desde 1997 al 1 de diciembre de 2013 han sido registradas oficialmente 5.185.406 personas desplazadas internas con un impacto desproporcionado en la población afrocolombiana y las comunidades indígenas. En donde en el año 2013 Suarez es uno de los 10 municipios con mayor desplazamiento en el país. (ACNUR)

Una de las causas del desplazamiento de la población afrocolombiana es el conflicto socio-ambiental que afrontan los habitantes de tres territorios de la cuenca alta del río Cauca. Las comunidades afro de El Hormiguero y Guachené, en la planicie (sur del departamento del Valle del Cauca), afectadas por el monocultivo de la caña de azúcar y por procesos de expansión urbana, y la comunidad afro de La Toma, en la montaña (norte del departamento del Cauca), amenazada por la minería de oro a cielo abierto e históricamente afectada por la generación hidroeléctrica. (Irene Vélez Torre, 2012).

A lo largo de la historia podemos ver como la vulneración de los derechos humanos se ha mantenido en estas poblaciones, por medio del consentimiento mismo del Estado. Sin pretender satanizar las decisiones del estado vamos a hacer un análisis de algunas vulneraciones que han afectado a la comunidad afro en el país, específicamente en la vereda La Toma del municipio de Suarez del departamento Valle del Cauca, de donde proviene la comunidad afro desplazada y asentada en el Barrio Patio Bonito Palmitas, con esto es importante determinar las causales de su desplazamiento el cual ha aumentado con fuerza en los últimos 10 años en el país.

Los megaproyectos son una de las causas principales por las cuales la colonia afro tuvo que abandonar su tierra. Puesto que no había suficiente trabajo y no tenían como cubrir sus necesidades básicas. Tras este hecho la comunidad afro migro a la ciudad de Bogotá, en donde muchos de ellos se asentaron en el barrio Patio Bonito palmitas, esta decisión fue tomada a causa de un proyecto de minería en la extracción de oro y el otro proyecto que tiene mayor incidencia es la hidroeléctrica llamada La Salvajina los cuales fueron implementados en la vereda La Toma, Suarez. A continuación se hará una descripción de estos dos proyectos:

Aproximadamente 1.300 familias afrodescendientes se encontraban en la vereda La Toma desde el siglo XVII quienes se dedicaban en su cotidianidad a realizar actividades económicas en la minería artesanal, siembra y pesca. Para la comunidad afro la minería artesanal de oro era la más importante, puesto que sentían que esta hacia parte de su identidad y de su cultura, ya que esta había pasado de generación en generación, para su supervivencia. (Ana Vicente, 2011).

Esta actividad fue interrumpida en su mayoría por la construcción del embalse La Salvajina en la década de 1980, lo cual genero grandes afectaciones económicas en la región, ya que esta fue construida con el multipropósito de generar energía eléctrica, lo que causo grandes inundaciones y derrumbes en la mayoría de las fincas de la región y por lo cual muchos de los afrodescendientes tuvieron que salir de su territorio, porque no tenían como sostenerse económicamente. (Irene Vélez Torre, 2012).

Lo cual deriva un proceso de resiliencia en donde se vulneran los derechos de las personas por medio de actos ilegales, en donde no se realizó una consulta previa de lo que se quería hacer con la región, lo que ocasiono que la comunidad afro migrara a la ciudad de Bogotá en busca de un refugio, el cual genero un fuerte choque cultural en estas personas, puesto que muchas de sus tradiciones y costumbres se perdieron y ellos se tuvieron que acostumbrar a una cultura totalmente desconocida. La presente imagen muestra el antes y el después del embalse la salvajina.

### **Imagen 1. Antes y después del embalse Salvajina**



**Fuente: Sulé. J, (2013), Colombia, guerra y paz.**

Después del desplazamiento causado por el embalse La Salvajina aproximadamente 250 afrocolombianos están asentados en el barrio Patio Bonito Palmitas y sus alrededores. Pese a las situaciones que ha tenido que atravesar la comunidad afrodescendiente, ellos se consideran una colonia unida, sus dinámicas sociales son marcadas en un entorno de respeto,

tolerancia, alegría, humildad, entre otros. Lo que es de gran ejemplo a seguir por el resto de la comunidad barrial, cabe resaltar que ha muy pocas personas de la comunidad afro se ha les dificultado interactuar y crear lazos de afecto con personas de la ciudad, puesto que no se relacionan con estas por falta de tiempo o interés.

Por medio de la observación no participante, una de las profesionales en formación identifico un fenómeno trascendental, en el cual comenzó a evidenciar algunas situaciones en la comunidad del barrio Patio Bonito Palmitas, tras la llegada de un grupo de afrodescendientes, lo que la orientó a relacionar lo observado con los fundamentos teóricos de Trabajo Social. Al realizar dicha relación, nacen algunas inquietudes que la motivan a realizar gran parte de sus trabajos acerca de todas las dinámicas desarrolladas en el contexto del Barrio Patio Bonito Palmitas.

A partir del ejercicio de observación se comienzan a enfocar los trabajos de campo requeridos desde la academia, hacia el tema de la comunidad del barrio Patio Bonito Palmitas, luego se focaliza en el grupo afrodescendiente asentado en el barrio; desde donde realiza un acercamiento con dicho grupo, comenzando el ejercicio de observación participante a partir del año 2014, en donde dirigió su trabajo de proyecto social hacia la comunidad afrodescendiente asentada en el barrio Patio Bonito Palmitas, en donde le comenta a la profesional en formación de trabajo social Alejandra Acosta lo que está realizando y ella también se interesa por el tema, y es ahí cuando entre las dos se proponen hacer encuentros culturales con el fin de recuperar la cultura afro en un contexto urbano.

Antes de realizar dichos encuentros las profesionales en formación de trabajo social empiezan a realizar un análisis situacional del contexto social, en donde se denota una inestabilidad en cuanto a las dinámicas sociales, económicas y culturales de la comunidad afrodescendiente.

En las dinámicas sociales, la situación de desplazamiento mencionada con anterioridad por el embalse La Salvajina, tiene unas consecuencias negativas en la población, no solo la desplazada sino también los habitantes de La Toma, aunque se hará un análisis de la situación de la población desplazada específicamente. Esta población cuando llega al Barrio Patio Bonito Palmitas, tiene que enfrentarse a unos cambios muy fuertes, tales como la discriminación. Por otra parte comenta la comunidad afro que en los trabajos y en los colegios donde ponen a estudiar a sus hijos se muestra muy fuerte el fenómeno de la discriminación por su tono de piel y estereotipos negativos que se tienen frente a la comunidad afro, con comentarios hirientes hacia ellos.

También se evidencia la lucha constante por ganar dinero para sostenerse en la ciudad, el grupo con el que se sistematizó la experiencia de los encuentros culturales es de 50 personas aproximadamente quienes comentan que ha sido muy complicado acostumbrarse a tratar con tantas personas dada la multiculturalidad en la ciudad de Bogotá; el tener que pagar arriendo y someterse a algunas reglas de casa ajena, puesto que los arrendatarios muchas veces colocan horas límites para llegar a la casa, días para lavar la ropa y demás dinámicas extrañas para la comunidad afro, ya que en su pueblo lavan en ríos y manejan su tiempo y espacio a su acomodo.

Dentro del grupo de 50 personas afro es importante mencionar que oscilan entre las edades de 3 a 65 años, en donde los niños la mayoría nacieron en la ciudad de Bogotá y los adultos mayores de 18 nacieron en La Toma, Suarez los cuales fueron desplazados de su tierra a causa del mega proyecto La Salvajina. Dentro de la ciudad ellos intentan mantener sus costumbres escuchando la música de su tierra natal como lo son las Fugas, reuniéndose en familia para preparar sus platos típicos y demás prácticas que la comunidad pueda mantener dentro de la ciudad. En cuanto a los niños que nacen en Bogotá se les inculcan las mismas creencias y las mismas dinámicas que los adultos aprendieron en su tierra en busca de mantener sus costumbres y su cultura.

En el ámbito educativo para los niños es muy difícil desarrollar y dar a conocer sus diferentes saberes acerca de su cultura, puesto que en los colegios existe la discriminación y los eventos que realizan son para celebrar los días como la independencia, día de la familia, 31 de octubre y demás días “especiales” lo cual dificulta que ellos puedan dar a conocer su cultura; aparte de esto los niños tienen que ser muy independientes en el momento de realizar sus tareas y cumplir responsabilidades académicas, ya que los padres y abuelos no terminaron sus estudios en La Toma por que se dedicaban a trabajar desde muy pequeños y según relatos de ellos mismos el nivel de educación en Suarez es muy bajo. Esto fue ratificado por medio de los discursos de los habitantes que aún están en Suarez en un documental elaborado por (Ortegón, 2011). Donde muestran una descripción de la educación en La Toma Suarez.

En cuanto al aspecto económico se evidencia en el grupo de 50 personas afro que los primeros desplazados quienes llegaron hace aproximadamente 20 años tienen vivienda



propia, ya que en ese tiempo los lotes en el barrio Patio Bonito Palmitas se encontraban más económicos y poco a poco fueron construyendo sus viviendas para recibir a los familiares que seguían migrando. Con el paso del tiempo incremento el número de personas afro en el barrio de Patio Bonito Palmitas llegando hoy en día a una cifra aproximada de 250. En cuanto a las actividades económicas en las que se desempeñan las personas afro en Bogotá, se encuentra que las mujeres trabajan en el servicio doméstico o como operarias de empresas y los hombres se desempeñan en labores del área industrial y la construcción.

Estas actividades que se realizan en la ciudad son muy distintas a las actividades que realizaban en la vereda La Toma, en donde se dedicaban al cultivo de café, plátano, frijol y demás actividades agrícolas, también a la minería artesanal la cual es una práctica no solo económica sino ancestral y cultural.

Como indica Nicolás Buenaventura en su libro “La importancia de hablar mierda” en la página 37, donde habla del tiempo total el cual sería el que se vive en las ciudades cumpliendo un horario estricto y el tiempo libre sería el que organiza cada persona en el día a día frente a la toma de decisiones y de acciones.

## Imagen 2. Minería artesanal en Suarez Cauca



Imelita, blog; Minería oro, (2015)

Por otra parte en el aspecto cultural, encontramos la resistencia que la comunidad afro asume por mantener sus costumbres, luego de su desplazamiento a causa de La Salvajina, como lo manifiesta la señora Stella:

“Tratamos de mantener nuestras costumbres pasándoles a nuestros hijos lo que aprendimos en nuestra tierra natal como lo es la música, la comida, el baile y esa alegría que nos identifica” (mujer afrodescendiente, residente del barrio Palmitas Patio Bonito)

Dentro de sus actividades cotidianas en la ciudad tratan de realizar actividades que hacían en su tierra como escuchar su música (Las Fugas) y cocinar su comida típica. Es importante mencionar que la comunidad afro pese a las adversidades que ha tenido que enfrentar tiene una alegría que contagia a quienes les rodee.

Por lo tanto en las fechas especiales en donde acostumbraban a celebrar en su vereda La Toma algunos ritos y costumbres la comunidad afro realiza en el Barrio Patio Bonito Palmitas, algunos ritos en la semana santa como jugar cachimona y cocinar el viernes santo el plato típico que es para ellos frijoles, pescado o carne de cerdo, arroz y ensalada roja.

En los cumpleaños no se canta el Happy birthday que generalmente se hace en la ciudad, sino que colocan un currulao (canción) de feliz cumpleaños en donde cantan y bailan alrededor del cumpleaños, también en días especiales como el 7 de diciembre de velitas, la comunidad afro celebra el día de la virgen en donde ellos colocan canticos para adorarla a ella y al divino niño y bailan alrededor de una fogata la cual hacen en las calles de su barrio Patio Bonito Palmitas en Bogotá.

La relación de la comunidad afro con los habitantes del Barrio Patio Bonito Palmitas, ha sido de fraternidad, puesto que cuando la comunidad afro llegó al barrio comenzó a pagar arriendo a los dueños de las casas, los cuales aceptaron a la comunidad afro de buena manera con el fin de que la adaptación a la ciudad no fuera tan difícil, puesto que tuvieron que pasar del medio rural al medio urbano.

Comenta la comunidad barrial que tenían una serie de estereotipos negativos hacia la comunidad afrodescendiente, tales como las “negritudes son bullosas o son personas no desaseadas, dan miedo, entre otros”; pese a esto con el paso del tiempo la comunidad afro ha demostrado que estos estereotipos no son ciertos, y ahora la comunidad barrial ha cambiado

sus conceptos, tanto así que tienen preferencia para arrendar sus apartamentos o casas a las personas afro, ya que consideran que ellas son muy responsables, trabajadoras, alegres, amables, etc.

Con el paso del tiempo los afrodescendientes han creado fuertes vínculos con la comunidad del barrio, en donde no se han presentado inconvenientes y poco a poco ha surgido un sentimiento de aprecio hacia ellos, debido a su buena convivencia con las demás familias del barrio.

Cabe resaltar que a pesar de las dinámicas urbanas que promueven el individualismo, la comunidad afrodescendiente continúa siendo unida y buscan la manera de realizar encuentros culturales para compartir con sus coterráneos, integrando a los encuentros a algunos habitantes del barrio que en su mayoría son las personas más antiguas de este, quienes se han vinculado y han participado del proceso de adaptación e inclusión de la comunidad afro en el barrio, aunque para ellos ha sido un obstáculo realizar dichos encuentros culturales, por las difíciles condiciones que se dan en las dinámicas urbanas.

En este sentido es necesario hacer un análisis de la vulneración de los derechos humanos de la comunidad afrodescendiente asentada en el barrio Patio Bonito Palmitas, en donde la situación de los Derechos Humanos de dicha población en Colombia, comienza mostrando la manera en la que las mujeres afro se ven afectadas por el conflicto armado interno, en varios aspectos físicos, psicológicos y emocionales, entre los cuales están la viudez, la violencia

sexual, la soledad, la pérdida de sus familiares, en donde la mayoría de los varones fueron asesinados por grupos armados, y por lo tanto ellas adquieren la responsabilidad de cumplir con los distintos roles en su comunidad.

Lo que los representantes de la comunidad afro exigen al estado es el reconocimiento de ellas como víctimas del conflicto interno y que este se responsabilice de los actos de barbarie cometidos. Ya que la única respuesta del estado, es que estos hechos no son de interés político y que por lo tanto no son grupos de derecha ni de izquierda los que se encuentran violentando a esta comunidad, si no que son los grupos de delincuencia común.

Esta respuesta por parte del estado a la comunidad afro es insatisfactoria, dado que se está negando dicho conflicto. Como menciona Martha Nubia Bello Albarracín “una amenaza terrorista”, implica negar las causas que le dieron lugar, y en el mismo sentido, las dinámicas que lo mantienen y alimentan” de esta manera se desvían y no prestan atención a la situación tan crítica que vive esta y otras comunidades afro en el país.

Por lo cual la comunidad afro exige atención psicológica y apoyo psicosocial, frente al proceso de reparación el cual está estipulado en la ley 4635, que enuncia el fortalecimiento de las instituciones que apoyan a las comunidades afro y que se esté haciendo un permanente seguimiento a la situación de las mujeres afectadas por el conflicto armado, las cuales deberán ser escuchadas y dignificadas.

Por medio de la ley 70 se hace énfasis al reconocimiento de los derechos colectivos de la comunidad afro, buscando desarraigar la discriminación y realizar un acompañamiento psicosocial, ya que las mujeres fueron violentadas lo cual ocasiono un quiebre en las familias de ellas. La asociación de las mujeres afro y distintas organizaciones brindan información en esta audiencia, para tal efecto presentan un diagnostico frente a la violación de sus derechos fundamentales.

Aníbal Fernández de Soto (viceministro para la participación e igualdad de derechos del ministerio del interior de Colombia), reúne a la Alta Consejería para la equidad de la mujer, el programa presidencial de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario, la Unidad Nacional de Protección, Unidad de reparación a víctimas, el Ministerio de Salud y las representantes de las mujeres ante el comité en busca de atender a las prioridades de la comunidad afro.

Es importante resaltar la participación activa que sostienen las mujeres de las comunidades afro, apostándole a la participación e interlocución de actividades y foros, junto con las instituciones y el gobierno en pro de la exigencia de sus derechos como personas en situación de alta vulnerabilidad social.

El conflicto que afecta a las comunidades afro en su mayoría es ocasionado por las multinacionales, las cuales ingresan a estos territorios con el fin trabajar estas tierras y sacar producido, el cual les permite lucrarse, sin importar el daño que le hacen a la población y al medio ambiente, puesto que no se respeta el derecho a la consulta previa, la cual para el

movimiento neoliberal no es de importancia, porque solo va en busca de un beneficio propio, sin interesarle la afectación que se le está generando a la comunidad afro a la cual no se le hace restauración de sus tierras y se le violan sus derechos fundamentales, y no se les brinda un acompañamiento gubernamental el cual debería protegerlos.

En el caso de las consecuencias que conlleva la explotación minera mencionada con anterioridad; la instauración de mega proyectos en estos territorios y las multinacionales que llegan en su mayoría con el interés de explotar las riquezas ambientales del país. Un ejemplo claro de esto es la hidroeléctrica La Salvajina que afecto a la vereda de La Toma, Suarez en el Cauca, que fue construida pasando por encima de las comunidades afro, quitándoles parte de su cultura ancestral, puesto que estas se identificaban con el trabajo minero artesanal.

### **Georeferenciación.**

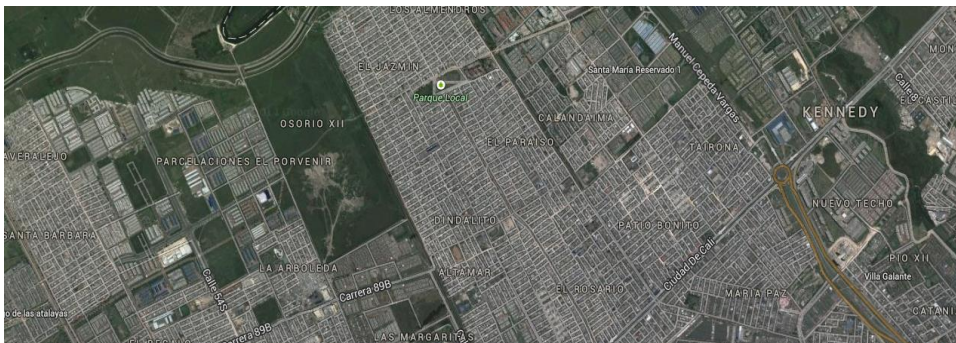
Localidad 8ª Kennedy el total de la localidad es de 3855.45 hectáreas de las cuales el 98.1% es área urbana y 1.8% es área rural. En relación con la extensión del Distrito Capital, la localidad de Kennedy representa el 11,12%, el tercer puesto en extensión. (Distrito ,2015)

El barrio Patio Bonito Palmitas está ubicado en la carrera 99DBIS No. 38C-23 sur, en la UPZ 82 de la Localidad de Kennedy. En la UPZ 82 conformada por barrios de estratificación socioeconómica 1 y 2 se presentan diferentes problemáticas dentro de las cuales está la

extrema pobreza, zonas de inundación causadas por el desbordamiento del río Bogotá, entre otras.

También es de gran importancia resaltar que en esta UPZ y en las UPZ 80 Y 81 se incluye la población desplazada, de acuerdo con datos de la Secretaría de Gobierno (entre agosto de 1999 y 2006) son 3.369 hogares de familias desplazadas que residen en esta UPZ, del mismo modo, la UPZ 82 está caracterizada por procesos de urbanización de barrios de invasión u urbanizaciones piratas, entre otras.

### Imagen 3. Mapa del barrio Patio Bonito



Google Maps (2015), Barrio Patio Bonito

Con el río Bogotá a menos de 100 metros pasando por el costado occidental, un colegio privado llamado Piloto y otro distrital cerca llamado Cafam Bellavista, una fundación para niños con apoyo educativo y un caí relativamente cercano en el barrio de acuerdo al diario de



campo realizado se encuentran gran cantidad de niños en las calles y calles sin pavimentar actividades económicas inclinadas hacia el comercio y el reciclaje.

## **Justificación de la Intervención**

El proceso de intervención que a continuación se presenta inicia con el propósito de visibilizar el choque cultural que sufre una parte de la población afro asentada como colonia en el barrio Patio Bonito Palmitas. Inicialmente se pretende buscar, mantener y reconstruir las tradiciones de esta comunidad dentro de un marco de desplazamiento de su lugar de origen el Valle del Cauca vereda La Toma, a un contexto urbano con unas dinámicas y costumbres distintas como lo son las de la ciudad de Bogotá D.C. Con el devenir del proceso de intervención se dan varias variables importantes para las profesionales en formación de trabajo social por analizar, nace un interés más allá del rescate cultural y es el conocer las causales de las pérdidas de estas costumbres y de ver como el entorno político y social tienen incidencia en ello.

Allí comienza un proceso de investigación profunda desde lo teórico para hacer un análisis de los sucesos que causaron afectaciones a las comunidades afro, por medio de la intervención se pretende “narrar” la situación de esta población.

En donde para el Trabajo social y sus campos de acción es de gran importancia hacer un acercamiento a las comunidades y conocer su historia, para trabajar desde lo local con la gente y para la gente. Este trabajo de grado nace con el interés de las profesionales en formación de Trabajo Social en buscar las formas para colocar su accionar profesional en práctica con la comunidad. Uno de los fines fundamentales de este proyecto es el de encontrar mecanismos para que la cultura no se pierda y la gente se apropie de su identidad y se empoderen como comunidad, para ello se ponen en práctica las técnicas de Trabajo Social y se crean procesos, para que la comunidad continúe con su cultura y tradiciones pese a las dificultades por las cuales han tenido atravesar.

## **Objetivos De La Intervención**

### **Objetivo General de La Intervención.**

\* Mantener y reconstruir las costumbres y tradiciones de la comunidad afro del barrio Patio Bonito Palmitas, por medio de la realización de encuentros culturales con un grupo de personas pertenecientes a dicha cultura.

## Objetivos Específicos de la Intervención.

**Tabla 1. Operacionalización de objetivos.**

| <b>Objetivo</b>  | <b>Actividades</b>  | <b>Resultados logrados</b>  |
|--|---|---|
| Visibilizar las problemáticas del grupo Afrodescendiente asentado en el barrio Patio Bonito Palmitas.  | Observación participante y no participante.<br>Diario de campo.<br>Entrevistas. | Se logra identificar el proceso de adaptación frente a las distintas problemáticas a las cuales se enfrenta el grupo afro asentado en el barrio Patio Bonito Palmitas.  |
| Fortalecer las relaciones interpersonales e interacción del grupo Afrodescendiente asentado en el barrio Patio Bonito Palmitas, para reconstruir la cultura. | Dialogo.<br>Observación participante.<br>Reuniones.                             | Se logra establecer relación entre las profesionales en formación y la comunidad afro. Se realiza una caracterización de la población, en la cual se identificó la forma en que se relacionan entre ellos mismos.<br>Se realizan reuniones en donde la comunidad acepta los encuentros culturales, propuestos por las profesionales en formación de Trabajo Social. |
| Generar espacios que propicien el reconocimiento de las pérdidas culturales dadas en el nuevo entorno urbano al que se enfrenta el grupo afro.               | Entrevistas.<br>Encuentros culturales.  | Se propician los encuentros culturales organizados por las profesionales en formación de trabajo social, en donde en los encuentros se da la interacción y el reconocimiento y aprendizajes sobre su cultura.   |

**Fuente:** Elaboración propia.

## Marcos de Referencia

### Marco Institucional

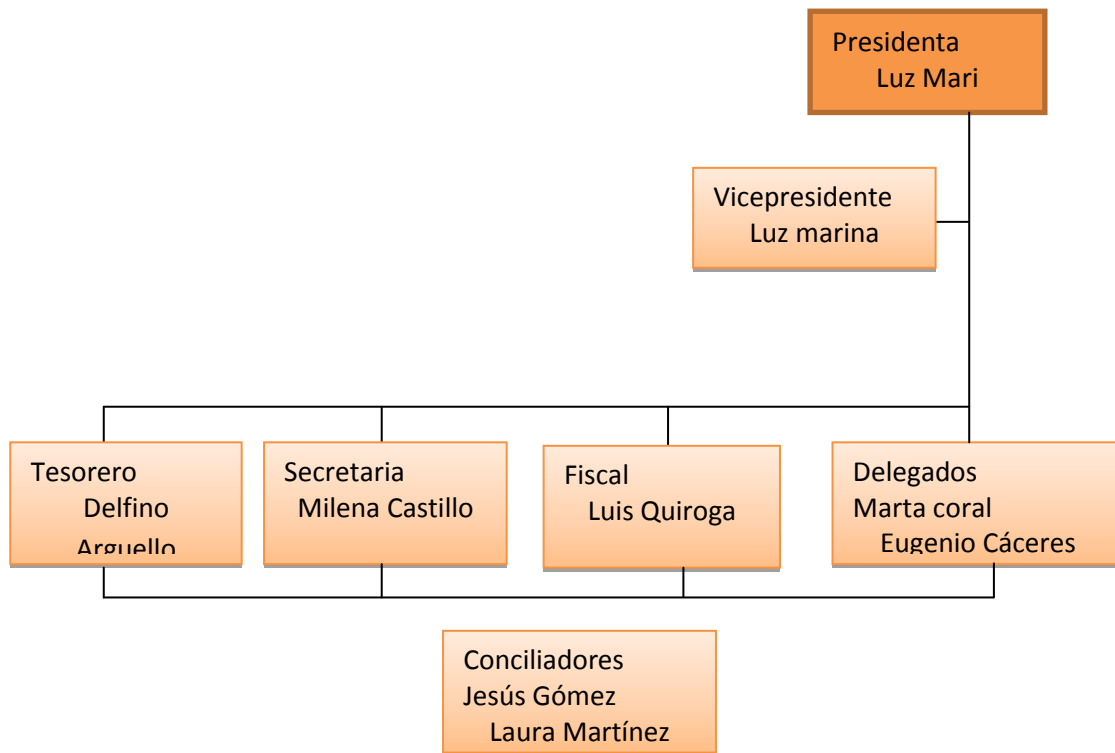
El proceso de intervención se desarrollo en el contexto comunitario del barrio, el principal referente institucional es la Junta de Acción Comunal. A continuación se hará una breve

descripción de las Juntas de Acción Comunal (JAC), las cuales son organizaciones civiles sin ánimo de lucro que buscan reunir esfuerzos y recursos para mitigar las necesidades de la población, la comunidad y promover la participación ciudadana. Estas JAC están compuestas por vecinos pertenecientes a un mismo barrio, los cuales asumen labores para la solución de las necesidades de la comunidad.

Las juntas de acción comunal están amparadas en el artículo 38 de la constitución política de Colombia que garantiza el derecho de libre asociación para el desarrollo de actividades que las personas realizan en sociedad. El artículo 103 de la carta, el estado favorecerá la organización, promoción y capacitación de las asociaciones no gubernamentales, con el propósito de constituir mecanismos democráticos en diferentes instancias.

Por otra parte las JAC tienen como funciones planificar el desarrollo integral y sostenible de la comunidad, manteniendo al tanto a todos los vecinos sobre las gestiones que se realizan, promover el desarrollo cultural, recreativo y deportivo del barrio, por medio de la democracia, la autonomía y el bien común. A continuación se presenta la estructura de la Junta de Acción Comunal del Barrio Patio Bonito Palmitas.

**Imagen 4. Estructura de la Junta de Acción Comunal en el Barrio Palmitas**



**Fuente:** Luz Mari Cuestas Carrillo, presidenta de la JAC.

Por medio de la aprobación de la Junta de Acción Comunal se lograron realizar los encuentros culturales con la comunidad afro del barrio Patio Bonito Palmitas, con el fin de recuperar su cultura y sus tradiciones en un contexto urbano el cual es totalmente diferente al contexto rural. Aunque el espacio no fue el más apropiado para estos encuentros, puesto que se necesitaba de espacios grandes, se logro que la comunidad afro participara en estos de tal manera que se pudieran recordar y realizar algunas de las actividades que se hacían en su tierra natal, lo cual fue de gran importancia para esta comunidad, después de haber atravesado por situaciones difíciles las cuales los obligo a desplazarse de su tierra, para la ciudad.

## **Marco legal**

En el marco legislativo colombiano existe un amplio marco legal que cobija a la población afrodescendiente, comenzando por la constitución política de Colombia de 1991 en donde se reconoce el derecho a la igualdad para todos en el marco de la no discriminación, de igual forma se compromete a proteger la diversidad de etnia y la diversidad cultural en el país. También dentro de ella encontramos la participación política de las minorías, en donde en la cámara de representantes existen dos artículos especialmente para afrocolombianos, los cuales son:

Artículo 7 de la C. P. "El Estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la nación colombiana"; inciso 2 del artículo 13 de la C. P. "El Estado promoverá las condiciones para que la igualdad sea real y efectiva y adoptará medidas a favor de grupos discriminados o marginados"; artículo 93 de la Carta Constitucional señala los tratados y convenios internacionales ratificados por Colombia, los cuales hacen parte del bloque de constitucionalidad, que prevalecen en el orden interno.

Por consiguiente de lo anterior, se crearon los lineamientos de Política Pública Distrital y el Plan Integral de Acciones Afirmativas, para el Reconocimiento de la Diversidad Cultural y la Garantía de los Derechos de los Afrodescendientes.

Lo que se pretende hablar de las políticas sociales que cubren el tema de afrocolombianidad, lo que hace necesario conocer la ley 70 de 1993, en la cual se hace un reconocimiento de los derechos de estas comunidades uno de ellos, el de poder tener sus tierras ancestrales, en donde esta ley busca proteger las costumbres y la cultura de estos como parte de la riqueza y la diversidad del país, y en el sentido mismo de la identidad y el arraigo de esta población en donde la ley estipula otros temas de interés como el derecho a la salud y a la educación, siendo gestora de propiciar actores políticos en una comunidad participante.

En el aspecto internacional los derechos humanos son un componente primordial y pertinente para la sistematización, ya que entre estos se encuentran los derechos a la igualdad, a la libertad, a la inmovilidad de domicilio, a la vida, a la vida digna, a la educación, a la vivienda, entre otros.

En consecución a lo anterior es importante mencionar el Auto 005 de 2009: De la protección de los derechos fundamentales de la población afrodescendiente víctima del desplazamiento forzado, en un ámbito distrital y local, políticas públicas para los pueblos Indígenas, la población afrodescendiente; y los lineamientos de las políticas para las comunidades Raizales, Rrom o Gitano en el Distrito Capital. También el Auto marca un proceso diferencial con esta comunidad, basado en los derechos humanos y en el derecho internacional humanitario de las comunidades afrodescendientes como personas de especial protección el documento menciona las particularidades del desplazamiento, confinamiento y resistencias de las comunidades afro. Corte Constitucional de Colombia.

Decreto 151 de 2008: Por el cual se adoptan los lineamientos de Política Pública Distrital y el Plan Integral de Acciones Afirmativas, para el Reconocimiento de la Diversidad Cultural y la Garantía de los Derechos de los Afrodescendientes.

Por consiguiente se nombra la sentencia T-025 de 2004: De los derechos fundamentales de los desplazados, la situación de vulnerabilidad que presenta la población desplazada, y la población especialmente protegida por la constitución, tales como mujeres cabeza de familia, niños, niñas y adolescentes, por lo que el auto busca la garantía de los derechos en un grupo desplazado, ya que es una violación masiva y múltiple de los derechos humanos. Por medio de la acción de tutela los desplazados tienen el derecho de recibir de manera urgente un trato preferente.

En la Corte Constitucional se creó la Sentencia C-169 de 2001 la cual desarrolló el tema de la identidad cultural de los afrodescendientes y su etnicidad por fuera de los territorios colectivos en los siguientes términos: "*(...) La pertenencia a un grupo determinado..... como las.... comunidades negras.... es de tal importancia para los individuos que la comparten, que constituye el marco referencial de su visión del mundo y de su identidad, por lo cual se trata de un hecho social digno de ser reconocido y protegido con medidas que vayan más allá de la simple retórica (...)*". (Decreto 151 de 2008).

Por medio de la ley 725 del año 2001, el Congreso de Colombia establece el **21 de mayo** como el **Día nacional de la Afrocolombianidad**. En donde diversas instituciones se



esfuerzan para que este día sea una oportunidad de promover la igualdad y gestar el reconocimiento cultural en el país.

Este día, tiene dos objetivos principales los cuales son rechazar el racismo y buscar que el país acepte a la comunidad afrodescendiente en todas las formas de participación cívica.

“A esta conmemoración también se unen los ministerios de Educación, de Cultura, del Interior y de Justicia; agencias de cooperación internacional como: La Fundación Panamericana para el Desarrollo (FUPAD), La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), La Embajada de los Estados Unidos y La Organización Internacional para las Migraciones (OIM).”

## **Marco Teórico – Conceptual**

### **Origen de la palabra afrodescendiente**

Se hace necesario mencionar los conceptos pertinentes que marcan la sistematización para que esta sea clara y concisa en el momento de exponerla, ya que se está hablando del grupo poblacional afrocolombiano del Barrio Patio Bonito Palmitas, en donde es importante indagar sobre este mismo concepto y todo lo que este desprende como lo es la afrocolombianidad,

afro y descendiente. En la sistematización se involucran a una serie de actores sociales y políticos, en este marco conceptual se aclarará lo que estos significan, aparte de ello se hace un proceso de empoderamiento el cual se explicará, ya que la sistematización va dirigida hacia la recuperación cultural y todo lo que se deriva de esta, tanto históricamente como conceptualmente de la comunidad afro de un contexto rural a un contexto urbano.

### **Nociones de la afrocolombianidad**

Según el documento “el verdadero significado de afrodescendiente”, hace una aclaración de los orígenes de este concepto e indica que el significado de la palabra “afrodescendiente” fue adoptado y acomodado por un sector ultraconservador de las Naciones Unidas(ONU), sociólogos e historiadores al servicio del racismo, en donde se pretendía ir contra el racismo pero en realidad esta no era la verdadera intención, puesto que se escondía el verdadero significado de afrodescendencia y no se contaba la realidad histórica al mundo sobre nuestra descendencia.( Celestino Green. G)

En Durban (2001) para identificar únicamente como tales, a aquellos descendientes de los africanos que fueron esclavizados en América hace 500 años, para de esta forma esconder el origen africano de los europeos, norteamericanos blancos, asiáticos, mestizos, e indios de América, esto implica desconocer que las diferentes razas provienen todas de África.

“En 1985 se demostró científicamente por la Biología Molecular, y la Genética de Poblaciones a través de las teorías de la Eva Mitocondrial (ADNmt) de la Dra. R. Cann y del Adán Cromosómico-Y (ADN nuclear) del Dr. Spencer Wells y refrendado por la BioAntropología, que la especie humana surgió en África por evolución y selección natural

para dar origen al hombre moderno u Homo sapiens hace 200 mil años”. (MSc. Celestino Green. G.).

En el mismo año de 1985 con el Proyecto Genoma Humano, se toman muestras del ADN de muchas personas en los 5 continentes y se encuentra una igualdad genética de un 99.99% esto quiere decir que hay una igualdad genética en la especie humana casi de un 100% ¿ha que se quiere ir con esto? Quiere decir que no hay razas en la especie humana, solo hay etnias o pueblos y tribus con algunas características Spencer Wells (1985).

Hace 100 mil o 60 mil años según el Dr. Spencer Wells (1985), pequeñas poblaciones de la tribu o etnia Khoi- san, conocidos también como Bosquimanos abandonaron África por el estrecho de Bab-el- Mandeb en el mar Rojo y llegaron a lo que es hoy Yemen en Asia, donde migraron constantemente en los continentes de Asia, Australia, Europa y América. Por el clima frío los africanos, de piel oscura se fueron adaptando, y sus descendientes poco a poco se fueron des pigmentando y sus rasgos físicos fueron cambiando como resultado de la necesaria adaptación, aparecieron nuevas generaciones de piel blanca, amarilla o morena y pelo liso abundante (paquistaníes, árabes, chinos, indios etc.), ojos claros y de más cambios hoy conocidos.

Los asiáticos, los australianos, los europeos, los norteamericanos, los centroamericanos, los suramericanos, y los caribeños, etc. No son africanos, pero son Afrodescendientes, porque su genoma (y su anatomía) es africana, y todos poseen una igualdad genética del 99.99%.

La palabra Afrodescendiente, es bastante amplia, no solo clasifica a las personas de piel oscura de ascendencia africana reciente, también encierra a la gente de color blanco o de cualquier tipo. Lo que quiere decir que la palabra afrodescendiente es una identidad universal, global, que abarca a todos los seres humanos independientemente de su nacionalidad, etnia, cultura, rasgos físicos y demás.

Los que hacen ver el significado de esta palabra solo para fines racistas están atentando contra sí mismos, engañando a la humanidad de su propia historia ocasionando una división entre población afrodescendiente y los que dicen no serlo. Esto es una discusión que se ha realizado por lo que el concepto cambia en cada país dejando en afro – colombianos, afro ecuatorianos, es decir afro por su color de piel y más que eso su historia en la humanidad y su cultura, y no descendientes ya que todos descendemos del mismo lugar. (Celestino Green.)

Según la Conferencia Nacional de Organizaciones Afrocolombianas: La afrodescendencia permite asumirse como sujetos de su propia transformación. Es un término que alude a un tipo de ciudadanía y que exige derechos específicos al reconocerse la trata esclavista, el período de esclavitud colonial y sus efectos transgeneracionales como un crimen de lesa humanidad hacia los africanos y sus descendientes en las Américas. (Ramírez, Beatriz. Maciel, Noelia. 2011)

Según la Ley 70 de 1993 en Colombia la Comunidad Negra es, el conjunto de familias de descendencia afrocolombiana que poseen una cultura propia, comparten una historia y tienen sus propias tradiciones y costumbres dentro de la relación campo-poblado, que revelan y conservan conciencia de identidad que las distinguen de otros grupos étnicos.

Para la sistematización se decidió utilizar el término afro el cual hace referencia a las personas de raza negra con una identidad dentro de la cual se destacan sus costumbres, color de piel y cultura. En algunos textos y para algunas personas la palabra afro se refiere a risos muy pequeños y abundantes (peinado), pero esto también hace parte de una identidad inicialmente marcada por estas comunidades la cual es muy llamativa lo que hace que esta sea replicada por algunas personas de otras etnias o de otros contextos como la moda, la música y de más cosas que llaman la atención que son tomadas y apropiadas en otros contextos, esto es un aspecto positivo por este motivo es importante en el ejercicio de la sistematización visibilizar la diversidad de su cultura y que se mire más lo positivo cambiando ese pensamiento conducido hacia el racismo y demás paradigmas negativos. (Juan de Dios, 1956)

### **Una vulneración histórica de los derechos del pueblo afro.**

Ya que mencionamos la ley 70 y la conferencia Nacional de organizaciones afrocolombianas, Se hace necesario como primera instancia retomar la historia del significado *afrocolombianidad*, esta población ha tenido que pasar por muchos momentos desde la esclavitud, su liberación, el desconocimiento de sus derechos desde la negligencia del estado.

Los africanos llegaron al continente americano obligados por los españoles aproximadamente en el año 1510, siendo secuestrados y raptados de sus lugares de origen de los países de África Occidental y llevados a las colonias europeas y españolas.

Este macabro hecho duró IV siglos llevándose a cabo por la aprobación de la Iglesia Católica argumentando que los africanos no tenían alma de humanos igual que los europeos y por lo tanto Dios los había creado para ser esclavos siendo obligados a realizar actividades que no tenían una remuneración adecuada y eran subvalorados socialmente. Posteriormente en América los africanos fueron divididos por la colonia española en tres grupos poblacionales: *Las primeras fueron*: Las personas africanas nacidas en África, llamadas por los españoles negros bozales. *Las segundas fueron*: Las personas africanas criollas, llamadas por los españoles "negros", nacidos en América y de padres africanos. *Las terceras fueron*: Las personas afro mestizas que fueron de dos tipos: africanos con indígenas, llamados por los españoles zambos y africanos con españoles, llamados mulatos. (Collins. F. 2012)

Los españoles con estos términos deshumanizaban la raza africana ya que no era la raza pura según ellos. Poniendo en una escala de privilegios a los de piel más clara o con mayor cercanía a la piel blanca del español puesto que estos "si eran de raza noble". (Celestino Green. G)

El término afrocolombianidad también es utilizado para denominar a las personas de raza negra las cuales viven en Colombia, por descendencia de los esclavos africanos que fueron

traídos por los españoles. Este término son los aportes y contribuciones, que hicieron los africanos en nuestro país desarrollando las diversas esferas de la sociedad colombiana. Se debe reconocer que afrocolombianidad somos todos sin distinciones del color de piel y el lugar en donde hayamos nacido.

### **Expresiones de resistencia y actores sociales.**

La población afrodescendiente se ha configurado como un actor social - político relevante en la sociedad, ya que de acuerdo a Alain Touraine (1987) lo primero que debe ocurrir para poder hablar de un Actor es que se desarrolle una "conciencia colectiva"; es decir, una agrupación de conciencias que se reconozcan como miembros de algo. Ser reconocido como un actor debe necesariamente ser un "actor que actúa en un sistema social". Y que consolide su acción en la conformación de un movimiento social. Es decir que las culturas deben tener una conciencia en conjunto, para de esta manera actuar en diferentes espacios sociales haciendo respetar sus principios.

De acuerdo a la profesora Patricia Umbarilla (comunicación personal) El actor político es aquel que materializa sus ideas, aquel que tiene fuerza, unidad, organización y se basa en la participación- acción, la cual requiere de un objetivo para un plan y por medio de este hacer transformación.

Es importante el concepto de actor social – político puesto que es un derecho de la comunidad afro, ser reconocidos como una cultura, por medio de la cual puedan pertenecer a movimientos sociales y hacer parte de la participación política reconstruyendo y fortaleciendo su cultura.

Para dicho fortalecimiento de la cultura las profesionales en formación de Trabajo Social dan una serie de conceptos, los cuales para ellas son importantes tener en cuenta en el proceso de empoderamiento:

*Ser:* Es necesario saber quién soy yo como persona y que rol juego en la participación de un grupo, tener un reconocimiento y estar en una sociedad, la cual determina el ser por medio de la comunicación y los comportamientos, de las relaciones dialécticas y las diferencias con los otros.

*Hacer:* Es el empoderamiento del proceso mediante el cual se logra el control con objetivos de proteger a los casos vulnerables, o casos de exclusión social por medio de una serie de estrategias.

*Decidir:* La toma de decisiones es fundamental en el proceso de empoderamiento, ya que por medio de esta se hace una transformación definitiva esperando buenos resultados de la toma de decisiones y que sean cumplidos los objetivos planteados, si llega a existir un riesgo



el cual haga que no se cumpla lo planteado se debe informar al momento de entregar los resultados.

*Territorio:* Es un concepto relacional entre un espacio geográfico y las relaciones culturales e históricas de una serie de individuos, el territorio está marcado por delimitaciones espaciales lo que forman dominios de poder, identidades distintas, maneras para relacionarse y participar, lo que hace la construcción del desarrollo estatal y rural. Pérez. A (S.F)

### **Identidad cultural y empoderamiento**

Dentro del proceso de empoderamiento es visible la identidad construida colectiva e histórica la cual se expresa en las relaciones sociales y con el entorno, para que esta exista debe haber un auto reconocimiento. Por ejemplo cada cultura y cada subcultura tienen valores, acciones, pensamientos y sentimientos distintos. En la cultura, la identidad está relacionada con grandes corrientes culturales es decir la procedencia territorial, el color de la piel, la religión, el idioma. En los subconjuntos culturales la clase social, la profesión, el sexo, el origen (urbano/campesino), las diferentes formas que pueden tener una religión, etc.

También es vista como el conjunto de rasgos propios, en la cultura puede ser el conjunto de valores, símbolos, creencias y costumbres. Puede determinarse según la orientación sexual el sentido de arraigo o de pertenencia a un territorio o comunidad. (Maturana. 2008)

La identidad colectiva es un conjunto de personas con pensamientos u objetivos en común que reconocen y expresan su pertenencia a un grupo de personas representada por una unidad que los acoge, esta tiene un fuerte sentido emocional, es una construcción del yo en un contexto y con el otro. La identidad colectiva está dentro de las diferencias marcadas en la sociedad lo que genera brechas sociales. (Buenaventura. N. 1995)

De acuerdo a weber citado por José Herrero (2002) la identidad se construye sobre la base de manipulaciones ideológicas (conceptos de pueblo, raza, nación y rituales) utilizamos metodologías que provocan fronteras: banderas, colores, escudos, vestidos y demás. La identidad puede ser expresada con sentimientos de orgullo y estima o con sentimientos de humillación o estigma, por lo tanto la identidad clasifica a las personas y a los grupos. La identidad sociocultural son factores heredados. (pág. 1)

Cuando hablamos de sociocultural no podemos dejar de lado el término de cultura el cual tiene diferentes definiciones, este concepto se convierte en una categoría primordial para los estudios sociales, sin embargo no existe una definición universal de cultura por tanto a continuación se darán a conocer distintos conceptos de cultura desde la mirada de diversos autores en distintas épocas.

De acuerdo a Tylor. E. (1871) “La cultura o civilización, en sentido etnográfico amplio, es aquel todo complejo que incluye el conocimiento, las creencias, el arte, la moral, el derecho, las costumbres y cualesquiera otros hábitos y capacidades adquiridos por el hombre en cuanto miembro de la sociedad.” La cultura es un conocimiento sobre unas costumbres que brinda

cada comunidad, por lo cual todas son diferentes puesto que poseen creencias y hábitos que no son compartidos con otra cultura.

Para Boas, F., (1930) “La cultura incluye todas las manifestaciones de los hábitos sociales de una comunidad, las reacciones del individuo en la medida en que se ven afectadas por las costumbres del grupo en que vive, y los productos de las actividades humanas en la medida en que se ven determinadas por dichas costumbres.” Es importante tener en cuenta que las comunidades tienen hábitos sociales que las distinguen de otras y que cuando se ven obligadas a ir a asentarse en otras culturas esto genera una afectación la cual es de difícil adaptación.

De acuerdo a Malinowski, B., (1931) “Esta herencia social es el concepto clave de la antropología cultural, la otra rama del estudio comparativo del hombre. Normalmente se le denomina cultura en la moderna antropología y en las ciencias sociales. La cultura incluye los artefactos, bienes, procedimientos técnicos, ideas, hábitos y valores heredados. La organización social no puede comprenderse verdaderamente excepto como una parte de la cultura.” Lo anterior hace referencia a que la cultura es una herencia del hombre, la cual consiste en hábitos, costumbres, tradiciones, entre otras.

Pero existen autores que dicen que la cultura no es solamente eso como Geertz, C., (1966) que dice que “La cultura se comprende mejor no como complejos de esquemas concretos de conducta costumbres, usanzas, tradiciones, conjuntos de hábitos, como ha ocurrido en general hasta ahora, sino como una serie de mecanismos de control planes, recetas, fórmulas, reglas,

instrucciones (lo que los ingenieros de computación llaman “programas”) que gobiernan la conducta. Para Harris, M., (1981) “La cultura alude al cuerpo de tradiciones socialmente adquiridas que aparecen de forma rudimentaria entre los mamíferos, especialmente entre los primates. Cuando los antropólogos hablan de una cultura humana normalmente se refieren al estilo de vida total, socialmente adquirido, de un grupo de personas, que incluye los modos pautados y recurrentes de pensar, sentir y actuar.” La cultura se adquiere a través de una serie de costumbres y tradiciones que son enseñadas desde que se nace, puesto que se inculca desde los valores, hasta las normas que se deben cumplir.”

### **Cultura en los afrodescendientes**

Es importante aclarar que el concepto de cultura en los afrodescendientes está relacionado con las costumbres y tradiciones de estos por ejemplo (la unión, la fraternidad, la comida tradicional, la música, la danza, entre otras.) que es por cual se reconocen y se hacen diferentes de otras culturas.

De acuerdo a lo anterior, se identificó un choque cultural durante el proceso de llegada de la comunidad afro al barrio Patio Bonito Palmitas. De acuerdo a Bautista. F (2004) “El Choque cultural es el término usado para describir las reacciones más acentuadas de desorientación psicológica que la mayoría de la gente experimenta cuando se mudan por un período prolongado de tiempo a una cultura marcadamente diferente de la propia.”

## **Estereotipos que se tienen hacia el afro**

Este concepto es uno de los más importantes puesto que representa lo que viven los afrodescendientes cuando tienen que dejar sus tierras y llegar a la ciudad en donde existen diferentes culturas las cuales no tienen relación con la afrodescendiente, lo cual genera frustración y desorientación, puesto que es un choque muy fuerte con la realidad, ya que deben dejar a un lado muchas de sus costumbres, para adaptarse a una realidad que ha sido obligada a vivir en un contexto en donde existen estereotipos, de acuerdo a Ander Egg citado por Fernández. A (2002) los estereotipos son un conjunto de expectativas que regulan el comportamiento de un individuo en una sociedad dada, con una concepción caricaturizada de un personaje. Lo cual es muy pertinente para este trabajo esa concepción puesto que muchas veces se ve el estereotipo desde una percepción exagerada que se tiene de una persona o un grupo, por sus creencias y actitudes, las cuales se ven de manera diferenciadora catalogando a estas personas dentro de diferentes categorías sociales, en las cuales está el sexo, la raza, la etnia, la nacionalidad o la procedencia. Lo que muchas veces causa prejuicios negativos hacia estas personas lo que genera cierta discriminación.

Este concepto es muy importante puesto que cuando los afrodescendientes llegaron al barrio Patio Bonito Palmitas, los habitantes de este tenían diferentes pensamientos sobre lo que era la cultura afrodescendiente, por ejemplo se crearon conceptos negativos sobre estos como las “negritudes son bullosas, son personas no desaseadas, perezosas, entre otros, y conceptos positivos como que los afrodescendientes son personas muy trabajadoras, alegres y amables.

## Marco Metodológico

### Método de intervención Trabajo Social en Grupo

El proyecto de intervención se respaldó en el autor Kisnerman quien define el Trabajo Social en Grupo de la siguiente manera Kisnerman (1996) “El trabajo social en grupo es un proceso socioeducativo que desarrolla la personalidad y la adaptación social de los individuos, a través de asociaciones voluntarias que tienen un objetivo establecido y motivado por los participantes (Newstetter). Es un método de educación social en el que los miembros del grupo son educandos, educadores y material didáctico, actuando en un proceso de interrelación (Slavson). Es un método del servicio social que ayuda a los individuos a mejorarse en su funcionamiento social a través de intencionadas experiencias de grupos y a manejarse más eficazmente con sus problemas personales, de su grupo y de su comunidad (Konopka).”

No obstante Kisnerman (1996) propone que los Objetivos del Trabajo Social de grupo pueden ser de orden: *primero de Restauración*, de las relaciones sociales a un nivel óptimo de funcionamiento, en donde la acción puede ser curativa; es decir busca identificar, controlar o eliminar los factores que en el proceso de interacción han causado el deterioro y de rehabilitado. Ya que intenta reconstruir y/o organizar los patrones de interacción que están dañados y construir otros nuevos. *Segundo de provisión*, incluye tres líneas de acción: movilización de la capacidad latente del individuo y del grupo para actuar; reorganización de los recursos sociales existentes que se han creado para servir como una infraestructura para el funcionamiento social del individuo, a través de una mejor organización y coordinación; y la

creación de recursos individuales y sociales para promover, mejorar y facilitar el proceso de interacción y *Tercero Prevención* de los problemas relacionados con la interacción social.

Además de eso el autor expone un metodología de intervención en Trabajo Social en Grupo, en donde retoma a Robert Vinter e identifica tres concepciones básicas de grupo: primero; la participación social; segundo, la socialización y el desarrollo personal y tercero el tratamiento de problemas personales y sociales.

Para finalizar Kisnerman plantea que para desarrollar el trabajo social en grupo existen cuatro etapas para ello, las cuales se resumen en: etapa de formación o Aparente Grupo, en donde el proceso se inicia partiendo de la motivación para formarlo; etapa de conflicto en donde la perspectiva debe darse de manera positiva para el grupo, debido a que de su elaboración los miembros adquieren autoconocimiento de sí mismos y experiencias para confrontar los problemas de la vida social; etapa de organización en donde organizarse significa promover el desarrollo de la capacidad de auto dirigirse.

Las señales que indican que el grupo se encuentra en esta etapa son, la decadencia de la ansiedad, la repartición del trabajo, la identificación del líder sociológico del grupo, la adquisición de una mayor responsabilidad por parte de cada uno de los miembros, la identificación del grupo expresado en referencias como nuestro grupo, y una serie de rituales y símbolos y finalmente la etapa de Integración, que se da cuando los diferentes roles se hayan ajustado perfectamente entre sí.

En esta etapa la capacidad de los miembros está dada por la sensibilidad a las dificultades de interacción, a las necesidades del grupo por una parte, y la habilidad que posee para resolverlas o satisfacerlas, es aquí cuando el grupo ha madurado, hay pocos cambios en su constitución, el liderazgo se ha descentralizado y se distribuye entre todos los miembros y el profesional en Trabajo Social comienza a retirarse y dejar su rol de asesor puesto que el grupo ha logrado la consolidación y la auto- sostenibilidad para continuar sin la necesidad de la presencia de un profesional.

### **Enfoque Constructivismo Social.**

El proyecto de intervención se respaldó con el autor Lev Semionovich Vygotsky (1978) quien fue precursor del constructivismo social, quien dice que “El enfoque constructivismo social consiste en considerar al individuo como el resultado del proceso histórico y social en donde el lenguaje desempeña un papel esencial; el conocimiento es un proceso de interacción entre el sujeto y el medio, donde no solo se ve al sujeto como algo físico sino también una construcción del medio desde lo social y cultural”.

El constructivismo social sostiene que el aprendizaje es un proceso activo en donde el conocimiento previo genera conocimientos nuevos desde la experiencia, con esto vemos que el conocimiento no es objetivo pasivo, es un proceso subjetivo el cual es modificado por los sujetos constantemente a raíz de sus experiencias.



Para la intervención fue de gran importancia estudiar los aspectos históricos y sociales de la cultura afrocolombiana, para de esta manera tener conocimiento del provenir de la cultura.

Puesto que a partir de la interacción con los afrocolombianos se crearon relaciones en las cuales se evidencio que el cambio cultural había sido de gran magnitud, puesto que dejaron muchas de sus costumbres cuando se asentaron en la ciudad, en donde estos adquirieron nuevos conocimientos frente al entorno social que los rodea, enfrentando nuevas situaciones.

Jean Piaget (1952) plantea el constructivismo psicológico, él dice que “Existe el individuo con su cerebro cuasi-omnipotente, generando hipótesis, usando procesos inductivos y deductivos para entender el mundo y poniendo estas hipótesis a prueba con su experiencia personal.” La cultura afro no debe perder sus creencias, valores, costumbres, etc. Ya que es necesario poder asimilar este cambio sin dejar atrás o perder su esencia, es importante realizar un proceso de adaptación al nuevo medio en busca de un ajuste de la nueva realidad.

Cuando se avanza en el proceso de intervención las profesionales en formación de Trabajo Social analizan que las direcciones en el proceso de trabajo de grado no solo tienen el sentido de sistematizar una experiencia pese a que ese es el resultado del manuscrito el proceso que las profesionales en formación realizan con la comunidad es en esencia lo que conocemos como IAP.

La IAP surge en el proceso de intervención y de la sistematización, ya que estos dos procesos se vienen desarrollando simultáneamente, puesto que las profesionales en formación de trabajo social consideran que más que un proceso de constructivismo social, se ha desarrollado un proceso de investigación acción participativa, la cual es una metodología que tiene inicio en el debate de la época de auge de la sociología colombiana a comienzos de la década de 1960, la cual permite que las comunidades construyan herramientas para sus acciones sociales las cuales van desarrollando procesos de aprendizaje significativos.

Orlando Fals Borda dice que: “Una de las características propias de este método, que lo diferencia de todos los demás, es la forma colectiva en que se produce el conocimiento y la colectivización de ese conocimiento.” (Fals y Brandao: 1987, 18). Lo que permite que por medio de la IAP se investigue una experiencia con el fin de transformar relaciones entre el investigador y el investigado, es decir producir conocimiento a partir de la interacción y el dialogo con los sujetos que construyen conocimiento social.

Es importante mencionar que por medio de la IAP se ha ido desarrollando un proceso con la comunidad afro en donde por medio de la investigación se ha logrado conocer las dinámicas de la comunidad sus costumbres y tradiciones, lo que ha permitido que se construya un conocimiento colectivo entre ambos.

Aparte de ello se dan unos resultados de dicha investigación, a partir de la praxis desde el momento en que las profesionales en formación de Trabajo Social se interesan por conocer a la comunidad afro del barrio Patio Bonito Palmitas, el momento de investigación e

interacción de observación participante y posteriormente como lo menciona la IAP unos objetivos trazado desde la comunidad y en pro del movimiento social en esta parte es donde se dan los encuentros culturales como resultado de dichos objetivos y una comunidad empoderada dentro de su identidad y recuperación cultural.

Como técnicas que se utilizaron en la intercesión de acuerdo a los enfoques anteriormente mencionados están:

### **Entrevista Cualitativa**

Según Fernández “Es un modelo que propicia la integración dialéctica sujeto-objeto considerando las diversas interacciones entre la persona que investiga y lo investigado. Se busca comprender, mediante el análisis exhaustivo y profundo, el objeto de investigación dentro de un contexto único sin pretender generalizar los resultados. La entrevista, desde la perspectiva del paradigma citado, constituye el fluir natural, espontáneo y profundo de las vivencias y recuerdos de una persona mediante la presencia y estímulo de otra que investiga, quien logra, a través de esa descripción, captar toda la riqueza de sus diversos significados”.

La muestra poblacional para la realización de las entrevistas incluye a habitantes antiguos del barrio Patio Bonito Palmitas, representantes de la cultura afrocolombiana y la presidenta de la junta de acción comunal. (Ver anexos)

## **Observación Participante**

Según Kawulich quien cita a Schensul & Lecompte (1999) y quienes a su vez definen la observación participante como "el proceso de aprendizaje a través de la exposición y el involucrarse en el día a día o las actividades de rutina de los participantes en el escenario del investigador".

En calidad de habitante del barrio Patio Bonito palmitas las profesionales en formación Jessica Cabrera y Alejandra Acosta, realizaron observación participante, para conocer las dinámicas de la comunidad afro, con el fin de identificar y reconstruir todo el proceso histórico cultural que se desarrolló dentro del contexto urbano.

### **Diario de campo.**

Los diarios o notas de campo son un registro de las acciones en un contexto social. La subjetividad es un elemento fundamental dentro del diario de campo, que a diferencia de otras técnicas como guías de observación, permiten visibilizar la intersubjetividad de los sujetos dentro de sus contextos y dinámicas cotidianas.

El diario de campo tiene como propósito brindar una información con un enfoque crítico – reflexivo, sobre las categorías de análisis o lo que al investigador le interese conocer; se debe

registrar la información de sucesos ya vividos o del devenir, posteriormente se realiza una reflexión crítica, ser muy claro y descriptivo tener claridad en la redacción.

## **SEGUNDA PARTE: SISTEMATIZACIÓN DE LA EXPERIENCIA.**

### **Contextualización de la sistematización.**

Esta sistematización realiza un breve recorrido histórico sobre los conceptos de afrodescendencia y de afrocolombianidad. Además resalta la importancia de conocer la cultura Afro, para comprender las dinámicas, las tradiciones y el arraigo que caracteriza a dicha población; con el fin de entender el proceso en el que se logran adaptar a las nuevas dinámicas urbanas y de paso adaptan los reducidos y casi inexistentes espacios para retomar sus prácticas culturales en contextos distintos a los suyos. Lo anterior analizados desde un grupo afro asentado en el barrio Patio Bonito Palmitas por medio de unos encuentros culturales.

El presente documento ostenta el título de la sistematización *Rescatando la cultura afrodescendiente en un contexto urbano*, acompañado de un breve resumen del contenido de la sistematización, a continuación, relaciona la justificación de por qué es importante para la comunidad participante, para el Trabajo Social y las Ciencias humanas el proceso de sistematización de esta experiencia, después se inicia la presentación de la sistematización.

Se plantean los objetivos el general y los específicos de la intervención realizada con la comunidad afro del barrio Patio Bonito Palmitas, se incluye el diagnóstico en donde se explica cómo se da origen al proceso de sistematización de la experiencia de reconstrucción histórica y recuperación de la cultura afro del grupo asentado en el barrio Patio Bonito Palmitas provenientes de Suarez, Valle del Cauca.

Se identifica la problemática como el difícil proceso de adaptación que ha tenido la comunidad afro proveniente del municipio de Suarez Cauca asentada en el barro Patio Bonito Palmitas, al tratar de mantener sus tradiciones y costumbres culturales encontrando como obstáculo la carencia de espacios para realizar dichos encuentros y las difíciles condiciones que se dan en las dinámicas urbanas. Y a raíz de esto, se aplica el método de intervención de Trabajo Social con grupos propuesta por Kisnerman; en donde se desarrollan las etapas de formación aparente del grupo; etapa de conflicto; etapa de organización; y etapa de integración.

Se presenta la problemática que da origen a la sistematización; luego se realiza la respectiva relación con la Junta de Acción Comunal y se da paso al desarrollo metodológico de la sistematización propuesto por María del Rosario Ayllón. En donde ella propone cinco fases de las cuales solo se desarrollan cuatro en la sistematización; en la fase de diseño del proyecto se ubican los objetivos, ¿Qué?, ¿Por qué?, ¿para Qué?, ¿Con Quién?, ¿cómo? ¿Cuándo?, ¿En Dónde? Y ¿Con Qué? Se realizará la experiencia; en la segunda etapa se

determinan las categorías de análisis se hace un acercamiento conceptual, se asignan roles y compromisos y se programan tres encuentros; en la tercera fase, se interpreta la información relacionando la parte teórica con la experiencia vivida, en la cuarta etapa se plasma el aprendizaje que deriva del problema, de las categorías de análisis y los conocimientos adquiridos a través de la sistematización de la experiencia se realiza la reflexión del proceso.

## **Justificación de la Sistematización**

Esta sistematización se realiza con el fin de evidenciar la experiencia de los encuentros culturales realizados por las profesionales en formación de trabajo social con una comunidad afro proveniente de Suarez Valle del Cauca en el contexto urbano del barrio Patio Bonito Palmitas en la ciudad de Bogotá.

Para la comunidad Afro asentada en el barrio Patio Bonito Palmitas, el proceso de sistematización de la experiencia sobre los encuentros culturales, es importante debido a la necesidad de lograr que los distintos actores estatales, institucionales y académicos, reconozcan la importancia de visibilizar los esfuerzos que hace dicha comunidad, por entender y adaptarse a las dinámicas sociales de la ciudad de Bogotá; queriendo a su vez mantener las costumbres y tradiciones de su región, considerando lo realmente difícil que es, por el hecho de vivir en un lugar que no cuentan con espacios suficientes y aptos para realizar y disfrutar de encuentros culturales que les permitan fortalecer su identidad cultural y conservar las costumbres y tradiciones de su lugar de origen, además de enfrentarse a una

realidad, en la que no hay tiempo de acoplarse, razón por la cual constantemente se sienten asediados por las exigencias de la ciudad y del estilo de vida urbano.

Para las Ciencias Sociales y el Trabajo Social, la sistematización de dicha experiencia le aporta a la academia, no solo el proceso de reconstrucción histórica de lo vivenciado por esta comunidad Afro; también aporta el análisis que evidencia el cómo se llevan a cabo los procesos de construcción de nuevas culturas, a partir de los cambios radicales del territorio y del contexto, en donde en esta ocasión las personas pertenecientes a la comunidad afro, buscan la forma de adaptarse a las dinámicas urbanas, sin perder la esencia de las tradiciones autóctonas de su región.

Aunque lo más valioso para la academia, es el análisis crítico que se realiza desde la perspectiva profesional, sobre los distintos contextos y las diferentes dinámicas sociales, que incluyen a los escenarios que se construyen a través de las prácticas culturales, artísticas y participativas, como posibles espacios de formación para la potencialización de las capacidades de la resiliencia de la población afro del barrio Patio Bonito Palmitas, con el propósito de articular saberes, percepciones y opiniones de los distintos actores y desde allí construir nuevos conceptos en donde las personas se empoderen de su rol y de su cultura, para generar conocimientos que enriquezcan la información existente sobre las construcciones sociales que emergen de los cambios sociales y contextuales.



## **Metodología de la Sistematización**

Para el desarrollo de la metodología de la sistematización, las profesionales en formación eligieron la ruta metodológica propuesta por la Autora María del Rosario Ayllón quien expresa que “la sistematización, es un proceso que se desarrolla a través de diferentes partes, las cuales suceden cíclicamente en la reconstrucción de la experiencia en cinco fases”

A continuación se explicará brevemente los temas a desarrollar en cada fase de la metodología según las categorías definidas:

### **Fase de diseño del Proyecto de Sistematización**

En esta etapa la elaboración de un proyecto claro es fundamental para el desarrollo del proceso de sistematización, debido a que este define lo que finalmente constituirá el proceso desde el ¿Qué?, ¿Por qué?, ¿para Qué?, ¿Con Quién?, ¿cómo? ¿Cuándo?, ¿En Dónde? Y ¿Con Qué? Se va a realizar la sistematización como proceso en el que se realiza una ordenada construcción reflexiva de la praxis social, la que parte de un diseño el cual debe justificar el porqué es tan importante sistematizar una experiencia; caracterizar, ubicar en un contexto y delimitar la experiencia objeto del proceso de sistematización; definir la concepción desde donde se va a abordar el proceso; formular el interrogante que sirve de base al proceso de reconstrucción de la experiencia; establecer los objetivos de la sistematización; definir la

metodología; determinar el equipo que participará del proceso; estipular los diversos recursos a utilizar; concretar el cronograma de acción.

### **Fase de preparación del Trabajo de Campo, Construcción de la Información**

Esta fase se reconoce por ser considerada como separada del proceso aunque este sí haga parte del proyecto y dependa de lo desarrollado en la primera fase. Para comenzar, es necesario retomar las categorías y dependiendo de su fundamentación conceptual se deberá identificar sus componentes, mediante un ejercicio que busca relacionar la teoría y lo empírico que se aborda desde lo cualitativo. Procesadas las categorías es necesario identificar las técnicas y los instrumentos de información. Pero la preparación del campo no reposa en los aspectos técnicos e instrumentales, y requiere una previa preparación del equipo, para lo cual se hace indispensable, el abordaje coordinado y corresponsable del trabajo; la distribución de roles y responsabilidades; las necesidades de capacitación del equipo; la negociación del cronograma de trabajo, establecer acuerdos para el manejo de recursos y definir mecanismos de auto seguimiento y arreglo del proyecto.

### **Fase de Interpretación de la Información**

En esta fase a partir de la desintegración de la información se comienza una nueva labor orientada a reconstruir las relaciones entre las partes que se han establecido, por tanto la coherencia que permite vincular es la teoría, debido a que a través de esta se avanza tanto en

la interpretación como en la formulación, esta fase hace alusión a la reflexión crítica en torno al análisis ya realizado “existe una confrontación entre teoría y experiencia” y con base en ellos se busca establecer esos fenómenos que logran caracterizar la experiencia, además de eso, a través de la experiencia se busca superar la descripción de lo explícito para revelar esas relaciones que determinan los procesos desarrollados en cada fase del proyecto de intervención, estos avances deben confrontarse de manera continua entre actores y experiencia.

### **Fase de Comprensión de la Experiencia**

En esta fase la argumentación de las categorías debe articularse de manera conceptual para representar el método de la experiencia. Una vez se argumenten las categorías de análisis y se reconstruya el proyecto, se busca resaltar las enseñanzas que derivan de este. Estas se relacionan con el problema objeto de conocimiento y los objetivos de la sistematización, pueden hacer alusión a la profundización del conocimiento en relación a la población participante y a la problemática de objeto del proyecto; la producción de saberes con relación al rol, los procesos y los modelos de intervención profesional; la identificación de nuevas preguntas en torno a la experiencia; la construcción de hipótesis en torno a la problemática o a los procesos de intervención profesional; la construcción de hipótesis de acción; las conclusiones sobre aspectos relacionados con las categorías de análisis y la elaboración de recomendaciones.

## **Fase de Confrontación Y Socialización de los Resultados**

En esta fase, la reconstrucción del proyecto requiere confrontación con los diferentes actores sociales relacionados con el mismo, teniendo en cuenta el proceso de retroalimentación logrado, se hacen los respectivos ajustes. En esta etapa se articulan estrategias orientadas a garantizar la confiabilidad de la información y su construcción, por tanto su construcción se hace con base en el diálogo permanente de todos los actores lo que refiere a que la confrontación y socialización no se han considerado momentos finales, sino como construcción de toda la investigación.

Esta metodología propuesta por la autora María del Rosario Ayllón, aplica para la experiencia a sistematizar debido a que las técnicas para la recolección de datos son cualitativas, lo que permite profundizar en la percepción de cada uno de los actores, y a partir de la promoción de la participación e incidencia de la opinión de dichos actores en la construcción de la información se podrá evidenciar la situación real del objeto de la sistematización, lo cual hará que el proceso sea viable, no obstante la confrontación y socialización de la sistematización permite que los actores conozcan el trabajo realizado, además se busca que en el proceso de confrontación, que los actores reconozcan factores o situaciones que desde su percepción no identificaron o no consideraban importantes, con el fin de que comprendan y reflexionen acerca de los procesos que se llevaron a cabo en el ejercicio de sistematización.

# **Objetivos de la Sistematización**

## **Objetivo General de La Sistematización**

Reconstruir la experiencia de traslado de las costumbres y tradiciones culturales del grupo afrodescendiente asentado en el barrio Patio Bonito Palmitas al contexto urbano, a través del acompañamiento de Trabajo social.

## **Objetivos Específicos de La Sistematización**

- Identificar las costumbres y tradiciones culturales del grupo afrodescendiente provenientes de La Toma, Suarez del Valle del Cauca y radicados en barrio Patio Bonito Palmitas.
- Recuperar el proceso de migración, traslado y adaptación de la comunidad afrodescendiente en el barrio Patio Bonito Palmitas.
- Identificar el aporte, significado y las percepciones del acompañamiento de Trabajo Social en los procesos de organización grupal con la comunidad afrodescendiente.

## **Resultados de la Sistematización**

### **Resultados Fase de Diseño del Proyecto de Sistematización.**

En esta fase, el equipo de trabajo conformado por las profesionales en formación de trabajo Social Jessica Cabrera y Alejandra Acosta, ellas consideran indispensable sistematizar la reconstrucción histórica y el rescate de las prácticas culturales del grupo Afro asentado en el barrio Patio Bonito Palmitas, debido al cambio radical de contexto y de prácticas cotidianas a las que tuvieron que someterse al trasladarse a la capital y que los ha obligado a transformar y adaptar su cultura a las dinámicas urbanas.

El grupo con el que se realizó el proceso de intervención comenzó con un grupo de 15 personas y hoy en día se encuentra constituido por aproximadamente 45 personas entre niños, (as) adolescentes, adultos y personas mayores Afro. Entre hombres y mujeres de distintas edades provenientes de la vereda La Toma, Suarez valle del Cauca, quienes en la actualidad residen en el barrio Patio Bonito Palmitas y hasta el día de hoy, continúan haciéndose partícipes de los encuentros culturales programados por las profesionales en formación.

A partir de este acercamiento, a través de la sistematización se busca, reconstruir la experiencia de traslado de las costumbres y tradiciones culturales del grupo afro asentado en el barrio Patio Bonito Palmitas al contexto urbano, a través del acompañamiento del Trabajo social.

Es importante tener en cuenta que para la realización de la sistematización, las profesionales en formación han concebido el constructivismo social como esa perspectiva que permite reconstruir todo ese proceso histórico desde la experiencia de los actores, articulándolo de forma paralela con los saberes teóricos que ofrece la academia.

Posteriormente, para el desarrollo de la sistematización se contempló la metodología propuesta por María del Rosario Ayllón, quien propone distintas etapas a través de las cuales se estructura el proceso para sistematizar, con el fin de aprovechar toda la información adquirida a través de la intervención para que luego del análisis e interpretación surja la construcción de nuevos conocimientos y saberes, los cuales se convierten en el fruto de resultados satisfactorios de la sistematización.

A partir de lo anterior, se concluye que la construcción y estructura organizada que surge de la aplicación de la primera fase de la metodología de Ayllón, permitió a las profesionales en formación presentar la sistematización como propuesta para opción de grado en el programa de Trabajo Social de la Universidad Minuto de Dios. Con el apoyo de la clase de sistematización dirigida por la profesora Bonnie y el profesor René Mauricio Beltrán como tutor de la propuesta de grado el cual dirige los pasos a seguir para presentar la propuesta con los parámetros de grado para que esta fuera aprobada por el programa de Trabajo Social asignando a la profesora Viviana Otálora como tutora de la sistematización.

## Resultados Fase de preparación del Trabajo de Campo Construcción de la Información

En esta fase, se establecen las tres categorías de análisis que se desarrollarán y profundizarán a través de la sistematización, para este proceso se han elegido la afrocolombianidad, la cultura y los actores políticos como las categorías más representativas y más provechosas del proceso de reconstrucción histórica y recuperación cultural, llevado a cabo con la comunidad afro asentada en el barrio Patio Bonito Palmitas.

**Tabla 2. Cuadro de análisis**

| <b>Categorías de análisis</b> | <b>Entrevista 1</b>   | <b>Entrevista 2</b>  | <b>Entrevista 3</b>  | <b>Entrevista 4</b>   | <b>Resumen conclusivo del investigador</b>  |
|-------------------------------|---|--|--|---|---|
| <b>Afrocolombianidad</b>      | Negros de Colombia, Ser negra para mí es lo máximo porque uno se tiene que querer como es una bendición, Orgullosa de ser afro colombiana, Yo me siento bien aquí en Bogotá hay veces hay mucho racismo la mayoría de los roles son racistas, Yo viva en Cali por depresión | Es lo máximo lo mejor que puede existir en la tierra ser afrocolombiano; Como buena gente amable tratable amorosa no pues mejor dicho lo mejor inteligente; Orgullosa de ser afro colombiana seguir lo que me dejó mi familia; Feliz | La negritud; Una persona alegre responsable espontáneo correcto; Me siento muy orgulloso de ser afro trato de conservar los ejemplos de mi tierra nunca olvidar las costumbres que siempre han | Nosotros los negros los morenos, se ciento de lo mejor siendo afro único y también orgulloso de ser del valle, mis hijos viven en Suarez así que ellos están más arraigados que yo en sus | Según el grupo de personas afro se puede concluir que para ellos ser afrocolombiano no es ser negros de Colombia y se sienten que es lo máximo describiéndose como buenas personas, lo anterior coincide con lo que dice la ley 70 donde el término afrocolombianidad |



|                |   |  |   |  |  |
|----------------|---|--|---|--|--|
|                | <p>llegue a Bogotá a donde una prima fue muy duro encerrada</p> | <p>quiero ser afro no me siento menos dice entre más me discriminen más me comporto mejor; El frío, la discriminación antes usted llegaba aquí llegaron los costeños ya tantos años ya como que ni caso les hace la lejanía de la familia el diciembre las fiestas es un cambio arto el ambiente ya no es igual el encierro, lavar en las quebradas meterse al agua en la ciudad hay que comprar todo mientras que haya se baja del árbol se siembra</p> | <p>existido; Feliz en la ciudad me siento bien; Siente uno tristeza de salir de su pueblo dejar su gente sus costumbres llega uno a esta ciudad se siente uno encerrado dejar el campo los pájaros los ríos</p> | <p>costumbres acá en la ciudad uno no puede hacer muchas cosas que hacia allá me dio muy duro es más cada vez que viajo y me devuelvo me enfermo extraño mucho mi familia.</p> <p>Trato de mantener mis costumbres desde mi trabajo desde mi casa y mis amistades ya que aquí en este barrio vivimos una colonia de Tomeños.</p> | <p>también es utilizado para denominar a las personas de raza negra las cuales viven en Colombia y también se muestra lo que la entrevista dos evidencia y es la discriminación (Ana Vicente, 2011).</p> |
| <b>Cultura</b> | <p>Tradición, Bailar salsa cocinar me gusta hacer de</p>        | <p>Nuestras costumbres de nuestros ancestros</p>   | <p>Nuestras costumbres por ejemplo economía</p>   | <p>Pues cultura la de cada territorio,</p>   | <p>En definitiva se encuentran similitudes</p>   |

|                              |   |   |  |  |  |
|------------------------------|---|---|--|--|--|
|                              | <p>todo siento que mi cultura es admirada por alguna gente pero por el gobierno no la respeta</p>   | <p>nuestros bailes tradiciones gastronomía Las festividades de la virgen del Carmen el Petronio san pedros la semana santa platos típicos trenzas música , Se ha respetado en el Barrio; Se trata de mantener en lo posible lo que uno aprendió en su tierra y heredarlo a los hijo</p> | <p>cosecha la minería, Tradición; La salsa el sazón el trabajo duro el color de nuestra piel... y así; Desde la salvajina acabaron con las fuentes de trabajo; Trato de mantener lo que me enseñaron mis antepasados</p> | <p>las costumbres donde nosotros la cultura es las festividades, la salsa la danza la comida la siembra cuando se podía claro la minería artesanal</p> | <p>en el hecho de que para ellos son tradiciones. Se marca el sentido de residencia que manejan la lucha por mantener las costumbres y pasarlas de generación a generación y tratar de mantenerlas en la ciudad por mas distinto que sea el entorno en cuanto a espacios tiempo como lo habla Humberto Maturana el tiempo libre y el tiempo total en la ciudad se vive un tiempo muy distinto al de La Toma y una libertad distinta.</p> |
| <p><b>Actor político</b></p> | <p>Una persona que piensa echada parlante Me siento como actor político Por mi hija si porque yo hago cosas que le van a servir a ella luchando por</p> | <p>No hacen sino prometer y no cumplen alguien que actúa; para mí no yo no me he sentido así</p>  | <p>Lo mismo que hicieron en la charquia esa, toda la energía fue para exportar ni agua ni luz tenemos en</p>   | <p>Pues yo creo que es alguien que actúa a favor o también puede ser en contra de la gente</p>   | <p>Se visualiza que la comunidad percibe pocas cosas sobre lo que es un actor político y lo relacionan con sus vivencias relacionan la</p>   |

|  |       |  |  |  |   |
|--|-------|--|--|--|---|
|  | ella. |  | la toma ni nada; Yo no porque yo lo que entiendo de eso son puras falsedades |  | palabra política con lo que les paso con el megaproyecto o La Salvajina, se marca la afectación de este en el sentido de las mentiras y del irrespeto por parte del estado a sus costumbres por esta invasión como lo llaman ellos “charquia”, relacionan el accionar político al engaño. |
|--|-------|--|--|--|---|

A partir, de los resultados de las entrevistas que se le realizaron a algunas de las personas afro, se logró hacer la preparación del trabajo de campo para la construcción de la información, en donde a partir de la organización de las categorías de análisis (Afrocolombianidad, cultura y actor político) se lograron programar tres reuniones más con la comunidad afro para rescatar sus costumbres y tradiciones generando un óptimo desarrollo a la sistematización.

## **Resultados Fase de Interpretación de la Información**

En esta fase, de acuerdo a lo que se reflexionó de la construcción teórica visibilizado en el marco conceptual rescatamos que los principales elementos que conforman las tres categorías de análisis anteriormente mencionadas son:

### **Afrocolombianidad.**

Según las narrativas de la comunidad afro, la afrocolombianidad son los negros de Colombia, los cuales dicen que ser de color es lo “máximo” y es una bendición. Ellos dicen ser personas amables, tratables, amorosas, inteligentes y felices.

La comunidad afro no se siente menos que nadie, puesto que esta ha demostrado en el barrio Patio Bonito Palmitas que la negritud es la representación de personas responsables, espontaneas y correctas, las cuales se sienten orgullosas de su cultura. Por ende buscan la manera de conservar sus tradiciones y costumbres. Como lo expresa en su discurso Clara Carabalí:

- Es lo máximo lo mejor que puede existir en la tierra ser afrocolombiano; Como buena gente, amables, tratables y amorosos. (Clara carabalí).

El ser afrocolombiano implica determinar varias características, como sus distintas tonalidades de piel y el nombre que le dan a cada una de ellas como el ser mulato, claro, y negro, lo cual tiene una connotación que viene desde la colonia; además del tono de piel el tener el cabello “quieto” o rizado, las mujeres con caderas anchas, entre otras características.

Durante el proceso se evidenció que la comunidad afro también es reconocida por sus distintos peinados como el afro, las trenzas con cauchos de colores y chaquiras, peinados elaborados con formas, para que el cabello se vea abundante; las mujeres utilizan colores vivos en su ropa, según lo manifiesta la comunidad para destacar su tono de piel y su alegría.

Los afrocolombianos son vanidosos y orgullosos de su raza. Cabe resaltar que el grupo afro asentado en el barrio Patio Bonito Palmitas se caracteriza por su forma de vestir y el aroma de sus perfumes; los hombres se peluquean entre ellos mismos haciéndose figuras en la cabeza; les gusta alimentarse saludablemente, tratan de llevar una vida sana y a la mayoría les gusta hacer deporte.

Los afrocolombianos están generalmente en colonia. Las personas de esta comunidad que están en Suarez viven de la agricultura y la minería. Para los afrocolombianos es muy importante el poder curativo que tienen las plantas, puesto que sus territorios quedan cerca de asentamientos indígenas, por lo que comparten varios aprendizajes sobre la madre tierra. Siendo conocedores de la selva tropical húmeda, y manteniendo estas costumbres, heredándolas pese a sus migraciones dadas por distintos fenómenos y problemáticas sociales.

## **Cultura.**

A partir de las narrativas de la comunidad afro, la cultura es entendida como la unión de las personas en donde no importa que todos no sean de la misma sangre, puesto que para la comunidad afro todas las personas de Suarez, son una sola familia, por lo cual no existe discriminación alguna.

Algunas de las tradiciones que practica la comunidad afro y las cuales intentan mantener en la ciudad después de su desplazamiento a causa de “la charquia salvaje” como le llaman a la Salvajina y las cuales se resisten a perder son: como lo dice la señora Stella.

*- Bailar salsa, cocinar lo típico de mi tierra, me gusta hacer de todo a veces siento que mi cultura es admirada por alguna gente pero no es respetada por el gobierno. Se trata de mantener en lo posible lo que uno aprendió en su tierra y heredarlo a los hijos (mujer de la comunidad afro 37 años barrio Patio Bonito Palmitas septiembre de 2015).*

Cuando la señora Stella habla de su cultura se refiere a Varios aspectos que los identifican como:

La música en donde uno de sus géneros preferidos es la salsa que es indudablemente parte de quienes son desde el momento en que pueden mover sus pies “caucano que se respete baila salsa”. Como se logró evidenciar en los encuentros realizados por las profesionales en formación, las personas afro llevan en su sangre la salsa y por lo tanto se encargan de que se mantenga este género musical como parte de su cultura.

En la comunidad afro existe una herencia musical llamada Las Fugas. Género en el que se utilizan instrumentos tales como, la marimba, la guitarra, el tambor, el violín, el bandolín y las maracas. Las fugas son utilizadas en fechas como el 3 Mayo y el 7 de diciembre en donde se le hace una adoración a la virgen María, el 6 de Enero en donde se hace una celebración a los reyes magos, y del 16 al 24 de diciembre en las novenas navideñas.

#### **Imagen 5. Grupo de Fugas**



Imagen tomada de: Google imágenes

En el Valle del Cauca la comunidad afro hace una especie de procesión, la cual también realizan en el barrio Patio Bonito Palmitas, en donde la comunidad afro canta, y se desplaza a una casa en donde hay un árbol de navidad y dentro de él está el divino niño por nacer, realizando de esta manera la novena navideña y cantan los tradicionales villancicos, terminando con una danza y una de sus fugas, este ritual es muy representativo de Suarez, lo cual los hace únicos.

Las Fugas son la representación de un género musical creado por la comunidad afro, en donde las(os) cantantes, pasan esta tradición de generación en generación desde hace más 400 años (aproximadamente) “según lo que comenta la comunidad”, en la música que aún se conserva de siglos anteriores están las fugas, los bundes y los arrullos, los cuales nacen en las haciendas del Norte del Cauca principalmente en la hacienda La Bolsa ubicada en el municipio de Villarrica. (Velasco, C Sin. f)

Ejemplo: La Fuga Nortecaucana “A ro ro mi niño”

**A ro ro mi niño**

**A ro ro mi Dios**

**Duerme vida mía**

**Duerme gran señor**



Aparte de las fugas y la salsa que es un género presente en la mayoría de celebraciones, esta un nuevo género musical que ha tenido mucha fuerza y reconocimiento el cual es la Salsa Choque, que ha sido un fenómeno no solo nacional sino también mundial, logrando que la comunidad afro tenga un empoderamiento y se afiance de su cultura musical, además de ser una representación para Colombia; la comunidad afro está incursionando en este género.

Otros aspectos importantes a mencionar son la gastronomía y algunos días de festividades. De acuerdo a los encuentros culturales realizados se pudo observar que en las fechas importantes del año, la comunidad afro realiza diferentes platos por ejemplo: el viernes santo el plato típico está compuesto por arroz, ensalada roja, frijoles y pescado o carne de cerdo.

Algo importante de mencionar aparte de la gastronomía en este día es la religiosidad de la comunidad afro del Valle del Cauca, la cual es vista de una manera distinta, ya que pese a que son Católicos en su mayoría el viernes santo practican unos juegos de apuesta como el domino y la cachimona que es un juego que se realiza con tres dados, sobre la mesa se colocan números del uno al seis, las personas le apuestan a un número, revuelven los dados en un recipiente y los arrojan. Ganando la persona a la que le haya caído el número del dado, por ejemplo si alguien apostó al número dos y el número dos cayó tres veces en los dados, esta persona gana el triple de lo que apostó, y quien no saco el numero que aposto pierde el dinero.

**Imagen 6. Plato típico viernes santo.**



Tomada por: Jessica Cabrera

Siguiendo con la gastronomía se encuentran distintos tipos de pescados tales como el atún el cual es uno de los preferidos en la comunidad afro por su carnosidad, el bagre, la cachama, la trucha, la mojarra y demás pescados para realizar sus platos típicos.

El sancocho elaborado por ellos es distinto al que se realiza en otras ciudades, puesto que la comunidad afro utiliza especias como el cimarrón , el cual es afrodisiaco acompañándolo con el agua de coco; la mojarra frita la adoban con bastante ajo y cebolla larga; el arroz lo hacen con verduras o con coco; las pataconas las hacen con distintos acompañamientos como, pescado, pechuga, carne o solo hogao; las marranitas las hacen con plátano “pintón”, chicharrón picado cebolla y ajo; el aborrajado con plátano maduro y en su interior queso doble crema y si se desea bocadillo con una cobertura de harina de trigo, leche, huevo y azúcar. Lo anterior hace referencia a algunos platos típicos de la comunidad afro proveniente del municipio de Suarez, departamento Valle del Cauca.

### **Imagen 7. Sancocho Caucano**



Tomada por: Carlos Cortes.

Respecto a la bebida la comunidad afro acompaña la mayoría de los platos con el jugo de borjón o con limonada la cual preparan con panela cruda, dejándola derretir en agua el día anterior y cuando ya esté el agua de panela se le exprimen limones grandes y frescos.

Respecto a las bebidas alcohólicas, se encuentra el canelazo el cual está compuesto por canela, maracuyá, aguardiente y jugo de naranja; el aguardiente Caucaño es indispensable para la comunidad afro y por lo tanto mandan a traer desde su tierra botellas de este, para que en las festividades que realicen se sientan más cercanos a su territorio.

### Imagen 8. Aguardiente caucano



Imagen tomada de: Google imágenes

Para festejar los cumpleaños colocan una canción, en donde la comunidad afro baila alrededor de la cumpleañera esta melodía es llamada el currulao en donde la cumpleañera es la protagonista del baile.

Por otro lado es importante resaltar que desde el continente africano han llegado afrodescendientes los cuales han dejado descendencia y por lo cual la mayoría de las personas de la comunidad afro de Suarez son de apellidos como: Angola, Carabalí, Mina, Posú, Mezú, Lucumí, Charrupí, Balanta, Casarán y Aratat.

Todas estas costumbres y tradiciones han seguido de generación en generación, por lo cual su cultura sigue y seguirá en todos los lugares a donde vallan las personas afro convirtiéndose en parte del patrimonio cultural de la Nación.

## **Actor Político**

Se define como actor político a la persona que es empoderada en la toma de decisiones y realiza acciones en pro de un bienestar común, con las competencias comunicacionales y relacionales para conseguir llegar a las comunidades y tener acciones sobre sus ideales. Lo primero que debe ocurrir para poder hablar de un Actor político es que se desarrolle una "conciencia colectiva"; y para ser reconocido como actor, debe necesariamente ser un "actor que actúa en un sistema social" Touraine (1987).

Si se relaciona el concepto de actor político con el accionar realizado por las profesionales en formación de Trabajo Social, es importante entender que uno de los objetivos de la sistematización contempla la capacitación y empoderamiento de la comunidad afro, además de realizar la debida identificación y potencialización de capacidades de los mismos; para que en el ejercicio de sus derechos, no solo reconozcan los distintos mecanismos de participación, si no que participen de la toma de decisiones trascendentales de manera consciente y comprometida con su comunidad para adquirir beneficios que puedan gestionar y aprovechar los distintos escenarios políticos, en donde tengan la oportunidad de convertirse en defensores y garantes de sus derechos y de los derechos de los demás.

El ser actor político trae consigo una connotación de compromiso con el bienestar del otro, la participación decisoria es insignia del actor político, por tanto la construcción de ciudadanía a través de la formación de actores políticos conocedores de la realidad y empoderados de los espacios que se abren en los distintos escenarios políticos-sociales.

Esta apuesta se la hicieron las profesionales en formación de Trabajo Social, ya que se parte de la reconstrucción de un proceso cultural, el cual fue conseguido por medio de la utilización de métodos y técnicas propias de las ciencias humanas como el constructivismo social, lo que generó confianza a la comunidad afro del barrio Patio Bonito Palmitas, para la realización de los encuentros culturales.

De lo anterior se lograron identificar aspectos y características propias de actores políticos, ya que es una comunidad que se mantiene unida y fortalecida frente a las dificultades que históricamente han tenido que atravesar, en un acto de resistencia cultural y raizal.

Las tres categorías de análisis anteriormente mencionadas son de gran importancia para el proceso, puesto que a partir de la afrocolombianidad, la cultura y los actores sociales, se logró conocer la comunidad afro la cual dio su punto de vista frente a cada categoría, enriqueciendo el proceso de intervención y de sistematización.

### **Resultados Fase de Comprensión de la Experiencia**

Esta fase hace alusión al aprendizaje adquirido de las profesionales en formación de trabajo social, con la comunidad afro, con el fin de conocer las causas del desplazamiento de la comunidad a la ciudad, en donde la principal de estas es el mega proyecto La Salvajina, la cual generó un choque cultural a esta comunidad.

A través del paso del tiempo se lograron conocer las tradiciones (Bailes, música, comida tradicional) de la comunidad afro a través de los encuentros culturales, en donde la comunidad realizo algunas de las tradiciones que solían hacer en su tierra natal, acomodándolas al barrio Patio Bonito Palmitas con el fin de recordar y reconstruir lo que se les arrebató en su desplazamiento.

La sistematización de la experiencia tenía como objetivo general rescatar la cultura afrodescendiente en un contexto urbano a través de los encuentros culturales realizados por las profesionales en formación, con la intención de unir a toda la comunidad afro, para que esta tuviera la oportunidad de revivir algunas de sus tradiciones en el contexto urbano.

A partir de la intervención de las profesionales en formación de trabajo social se logró conocer la cultura afrodescendiente y a la vez la comunidad afro conoció la cultura de la ciudad de Bogotá. Lo cual fue muy interesante ya que a pesar de que estas personas vienen de otra ciudad y de que tuvieron muchas dificultades en el proceso de desplazamiento y de adaptación en la ciudad, se ha logrado reconstruir la experiencia de traslado de las costumbres y tradiciones culturales del grupo afrodescendiente asentado en el barrio Patio Bonito Palmitas al contexto urbano, a través del acompañamiento de Trabajo social.

El objetivo general de la sistematización se cumplió con gran éxito, ya que a través de los encuentros culturales la comunidad afro sintió el apoyo de las profesionales en formación de trabajo social, para que su cultura se mantuviera en el contexto urbano, lo cual no fue fácil

para la comunidad , puesto que existía la desconfianza y el miedo de ser discriminados por la ciudad, lo cual a través del tiempo se ha logrado cambiar, puesto que en el barrio este grupo de afrodescendientes han visto el gran aprecio que le tiene la comunidad barrial, la cual los respeta y los acepta tal como son sin importar el color de piel ni los estereotipos negativos que existen en otras partes de la ciudad.

Para la comunidad afro mantener sus costumbres y tradiciones en la ciudad ha sido difícil, porque tienen que trabajar todo el día a veces fines de semana, llegan por la noche cansados, en fin, ciertos contratiempos que los afectaron en algún momento, pero que pese a esto las profesionales en formación lograron que la comunidad afro en sus tiempos de descanso se reúnan, para compartir todas sus experiencias y puedan realizar algunas de las actividades que hacían en su tierra natal, con el fin de que la cultura afro siga viva.

Por medio de la intervención de las profesionales en formación de Trabajo Social se colocaron en práctica los conocimientos adquiridos en la academia tales como: La Investigación Acción Participativa, el trabajo social de grupo, enfoques metodológicos y metodologías para sistematizar, lo cual es un gran aporte para el trabajo social, puesto que el proceso nació de un proyecto voluntario.

A partir de la experiencia vivida se logró conocer el proceso de migración, traslado y adaptación a la ciudad de Bogotá de la comunidad afro, el cual fue de gran impacto para



las profesionales en formación las cuales vivieron momentos de tristeza con la comunidad afro cuando esta relato todo su proceso.

Cabe resaltar que las profesionales en formación articularon estrategias con el fin de que la comunidad afro, realizara encuentros culturales con mayor frecuencia, en donde revivieran sus costumbres, con el fin de mostrarse entre ellos mismos sin necesidad de que las profesionales organizaran el encuentro.

De igual forma es de gran importancia resaltar la construcción de conocimientos tanto de las profesionales en formación, como la comunidad afro en donde con base al dialogo que se realizó en cada encuentro cultural se confrontaron y socializaron temas de interés, con el fin de lograr el objetivo de la sistematización.

Esta última etapa se llevó a cabo gracias a la experiencia vivida con la comunidad afro asentada en el barrio Patio Bonito Palmitas, puesto que la comunidad participo de forma activa en todos los encuentros, los cuales fueron de gran incidencia para dicha comunidad, puesto que venía de un proceso difícil de adaptación a la ciudad y que según los relatos de este grupo por medio de los encuentros culturales el proceso de adaptación fue un poco más fácil de llevar.

La sistematización de la experiencia fue viable dado a que se realizó una construcción de nuevos saberes, los cuales las profesionales en formación dieron a conocer en la academia, con el fin de que se comprendiera y se reflexionara acerca del proceso de sistematización que se realizó con la comunidad afro proveniente la vereda La Toma, en el municipio de Suarez, departamento del Valle del Cauca, para que procesos como este se sigan realizando, con el fin de mantener la cultura.

El rol que cumplimos los Trabajadores Sociales, en el marco de la violencia y en el ejercicio del reconocimiento y dignificación de los derechos fundamentales, presencia y atención frente a los derechos colectivos, los cuales se refieren al derecho que tienen los pueblos a ser cobijados por los programas del estado, protegidos por medio de estos en defensa de las violaciones que dicha población tenga.

El trabajador social frente a la conferencia de las comunidades negras, raizales y palanqueras, en primera instancia debe determinar con que comunidad afro se quiere involucrar, en el cambio del ámbito de su realidad social y realizar todo un proceso de reconocimiento por medio de la metodología, llevando a cabo todo el proceso de estudio, diagnóstico, tratamiento y evaluación y por medio de este proceso determinar las dinámicas más pertinentes que se puedan efectuar en dicha comunidad, en pro de que el Trabajo Social direcciona a la comunidad a ser auto gestora, en busca de un desarrollo desde la misma comunidad.

En cuanto a las capacidades de cada individuo y al manejo del tiempo, personalmente haríamos énfasis en la cultura ya que estas personas pese a todos los hechos violentos que han tenido que vivir a lo largo de la historia, son comunidades muy fuertes y luchadoras, así que nuestra herramienta principal sería la alegría y el carisma como tal que tienen estas personas, la unión y el trabajar desde un ámbito netamente cultural y claro está educativo e informativo, frente al reconocimiento de los Derechos que tienen y de qué manera pueden exigirlos como la comunidad vulnerable que son.

Aparte de ello por medio de las instituciones buscar las herramientas para la gestión comunitaria que se piense realizar en pro de los derechos colectivos de las comunidades afro, realizar estrategias de gestión asociada por medio de organizaciones y creación de escenarios en donde la comunidad interactúe con las instituciones que tengan que ver con su entorno y con el estado, tales como las multinacionales que se encuentran a sus alrededores y los representantes del estado, la comunidad y los/as Trabajadoras sociales que se encuentren en el proyecto con el fin de llegar a un consenso de ideas para transformaciones sociales.

**Imagen 9. Encuentro cultural.**



Tomada por: Carlos Cortes.

## **Conclusiones.**

1. Los cambios han sido muy drásticos en cuanto la cultura aunque siempre han estado en colonia, existió una separación no solo con sus familiares sino también con su territorio, historia en este e identidad, siendo obligados a tener que actuar de manera distinta en un territorio totalmente opuesto a la Toma, el manejo del tiempo es distinto, sus labores diarias, la manera de trasportarse etc.

2. Se puede ver por medio del grupo afro, asistente a los encuentros culturales que hay una serie de objetivos en común frente a la supervivencia en comunidad en unión y dentro de esta unión dada en un territorio ya sea en el Valle o sea en Bogotá DC.

3. La comunidad afro tiene unos conocimientos dados a sus costumbres propias en ellos se evidencian los ritos que tienen para cada fecha especial y demás aspectos culturales transmitidos de generación en generación tales como, su música e instrumentos, religiosidad y formas de llevarla, cantos, y comida que pese a que es cultivada en el Valle del Cauca y tradicionalmente cocinada a su manera con platos típicos como la chuleta Valluna, el Aborrajado y demás se sigue cocinando en la comunidad afro.

4. Dentro del término cultural está el de identidad la cual es marcada dentro del grupo afro en el arraigo por sostener esta identidad por medio de unas prácticas, las cuales los definen como comunidad y afrocolombianos considerados patrimonio cultural lo cual hace más importante el proceso de fortalecimiento cultural ya que este tiene un significado no solo para la comunidad afro sino para todo un país en términos que hacen parte no solo de la identidad como grupo, también del patrimonio cultural y categoría de la cultura de un país.

5. La comunidad afro siempre ha sido afectada con el fenómeno de la discriminación, puesto que este está relacionado, con la historia y con mitos como que la persona negra es la esclava.

6. Por medio de los encuentros culturales realizados por las profesionales en formación de Trabajo social se puede ver en el proceso el cambio de algunos estereotipos negativos hacía la comunidad afro, pero en problemáticas sociales macro aún existe una insatisfacción por parte de ellos en el aspecto laboral y la falta de oportunidades para ellos, ya que sus trabajos las mujeres son contratadas como empleadas de oficios varios y los hombres son contratados para trabajar en obras de la Malla vial y la construcción. Esto se convierte en un limitante para el desarrollo de la comunidad afro en otros ámbitos laborales lo que ocasiona una vulneración sus derechos.

7. Se puede evidenciar como las dinámicas sociales han cambiado a través de la historia en cuanto a que son trabajos remunerados, pero persiste en Colombia el pensamiento en donde el blanco sigue viendo a las comunidades afro como personas a las cuales se les puede violar sus derechos, ejemplo de esto es lo sucedido con el embalse la salvajina y la discriminación.

8. se puede concluir, que es posible trabajar desde lo local, para así conseguir actores políticos, empoderados en su territorio. En definitiva se evidencia, como por

medio de las teorías propias de las ciencias humanas, y el Trabajo Social cuando son puestas en práctica se logra un mayor aprendizaje.

**9.** Con la intervención de las profesionales en formación, la comunidad afro logro recuperar y practicar algunas de las tradiciones que hacían en su tierra natal, adaptando estas tradiciones a un contexto urbano.

**10.** A través de los encuentros culturales las profesionales en formación, adquirieron nuevos conocimientos de la cultura afro, los cuales fueron compartidos con otros profesionales de Trabajo Social.

**11.** La comunidad afro sigue realizando encuentros culturales, con el fin de mantener algunas de sus costumbres y tradiciones en la ciudad. Después de la experiencia vivida de las profesionales en formación con la comunidad afro, se adquirieron aprendizajes de esta cultura, en donde se conocieron dinámicas inimaginables en donde esta comunidad ha dejado grandes enseñanzas y ha demostrado que cuando se ama verdaderamente la cultura, a pesar de los sufrimientos y tropiezos que puedan existir la cultura siempre se mantendrá y se transmitirá de generación en generación con orgullo.

**12.** El proceso de intervención enriqueció el aprendizaje de las profesionales en formación, puesto que dentro de este proceso cabe resaltar los aportes desde la metodología del trabajo social y de las ciencias sociales, que facilito el entendimiento de la realidad, con el fin de recuperar la cultura afro en un contexto urbano.

**13.** Realizar un proceso de sistematización fue de gran importancia, ya que permito identificar los principales elementos y características de la comunidad afro, viendo los procesos de lucha y resistencia de la comunidad por su territorio, para de esta manera generar un proceso de análisis y de reflexión acerca de la realidad, pensando nuevas alternativas de reconstrucción de su identidad.



## **Recomendaciones**

Es importante investigar acerca de los procesos de desplazamiento de las comunidades afro para de tal forma crear proyectos en pro de esta comunidad aportando a los procesos de reconstrucción del tejido social del país, en donde se muestra la colectividad la unidad y la fortaleza de la identidad cultural, configurando un aporte significativo dentro de la unidad nacional.

### **ANEXOS**

#### **Anexo A: Encuentro con la presidenta de la JAC**

#### **Análisis de las entrevistas de comunidad inicios de la intervención acercamiento a la comunidad barrial**

Pueden ver las respuestas en anexos, se comenzara haciendo una diferenciación entre la respuesta de la señora Mariela Cárdenas y la presidenta de la junta Luz Mary Cuesta En el tema de comunidad la primera parte de la entrevista coinciden los conceptos de comunidad hay que tener en cuenta que la Presidenta de la JAC es estudiante de noveno semestre de Trabajo Social la única diferencia de esta etapa que la participación de doña Mariela depende si está en condiciones de colaborar o no con esa respuesta ya existen limitantes y peros en el momento de participar en las gestiones que realiza la JAC.

En el segundo tema llega el eje en el que nos basamos desde la teoría marxista y se sitúa el trabajo en la estructura social el barrio las palmitas existen divisiones evidentes de poder las casas bien arregladas y estructuras deterioradas y en condiciones que no son dignas, en la primera parte de este tema se habla de la división por grupos o sectores y en la entrevista coinciden con los mismos grupos los cuales son comunidad afro en gran cantidad, dueños de casa( habitantes antiguos),y carreteros o recicladores.

En una segunda parte que habla de las actividades económicas y de las relaciones de poder tema netamente marxista, primero en la observación elaborada por las investigadoras se determina que el reciclaje es muy mal pago lo cual se puede, más que una entrevista se hace una charla con la presidenta de la junta y se trata el tema económico del reciclaje resulta que la persona que más dinero y propiedades tiene en el Barrio es el “chatarrero” así le llaman con 4 bodegas con vivienda y bien valorizadas y camiones aparte carro familiar, aparte están los dueños de casa en donde dividen muy bien sus apartamentos para cobrar arriendos de 380mil pesos mensuales.

ahí es donde entra la pregunta ¿Cómo puede alcanzar 589 500 psi más de la mitad se va en suplir una necesidad básica?, ahora la respuesta de la señora Mariela en la pregunta numero 8 suena algo excluyente con la comunidad que se dedica al reciclaje ya que para ella en representación de los dueños de casa y de los habitantes antiguos esta comunidad no es ordenada con su trabajo luego se habla del organigrama en el barrio tema de planeación y organización social el barrio no está enterado de la estructura que tiene la JAC por lo que puede verse que no existe una participación muy activa si no se conocen a los representantes de la JAC.

Cuando se habla de trabajo formal e informal coinciden ambas partes en que un trabajo formal brinda estabilidad por lo que llegamos al tema de las relaciones de poder y la identificación en los sectores vulnerables de sumisión ante los elitistas, en la observación ahí un paradero cercano donde sale una buseta para el norte de la capital y se llena de comunidad afro descendiente, y de ver como los conceptos de esclavitud para estas personas en la sociedad no han cambiado puesto que cada mujer afro habla de ser empleadas de servicio, como la sociedad y ellos mismos siguen en ese rol con remuneraciones bajas y se habla de una supuesta evolución con el devenir, eso no es tanto evolución se ve básicamente como una naturalización de estos sucesos.

Cuando se pasa a la tercera etapa de la entrevista acerca de la teoría marxista de problemas sociales, el concepto de problemática social el barrio las palmitas la definen como un peligro, dentro del (ello) psicoanálisis de cada persona y familia esta esa inseguridad incesante, o si van a robar sus viviendas sus bodegas, por si se inundaran en invierno por eso el concepto de problemática social la ponen como riesgos allí en esta parte se marca mucho la esperanza afro que tiene la presidenta el entusiasmo de una mujer adulta con las ideas muy basadas en la época de la re conceptualización en Trabajo social y las ganas de sacar su barrio adelante, y en cuanto a la señora Mariela se ven las afectaciones psicológicas que dejan las problemáticas del barrio y las ganas de salir de el de huir.

En la última parte marca la ignorancia de la ley y de las políticas públicas que pueden ayudar a la persona y la comunidad ya que en cuanto a las políticas públicas solo está enterada la presidenta de la JAC, dado que tiene una carrera de Trabajo Social casi terminada

y porque se relaciona con la alcaldía de Kennedy y está enterada por el cargo que ocupa y su liderazgo.

## **Anexo 2. Diario de campo**

Me encuentro en el Barrio las palmitas Patio Bonito, son las 3 de la tarde un día sábado y la verdad el panorama es desolador en mi primera impresión, las calles en un 70% son sin pavimentar, veo muchas bodegas de reciclaje y estoy cerca de una casa de un primer piso con mucho niños saliendo de ella y el vocabulario que estos manejan es bastante pesado, grosero sus madres no se ven y algunos están descalzos, pero también me doy cuenta que pese a que hay casas que no cumplen con los requisitos para que una persona pueda tener una vida digna, hay otras muy grades y agradables de 2, 3 y 4 pisos, muchas bodegas con carpinterías y chatarrerías el ambiente es muy ruidoso puesto que las máquinas de estas bodegas más la música de las rocolas es incómodo, el polvo el olor a rio puesto que el rio Bogotá queda a pocos metros y se ve un potrero grande cerca de él.

En medio de la visita se escucha una música extraña alegre y a la misma ves tranquilizante unos canticos que no parecen ser de la ciudad y me doy cuenta que tres cuadras de este barrio está poblada por afro descendientes con una actitud felicidad y decencia contagiosa al verlos a ellos se me fue el miedo y las demás impresiones del momento estaban en la celebración de una primera comunión y esta celebración al parecer iba para largo cuando llegue los niños invitados eran los de la fiesta y los que bailaban salsa urbana y demás luego pregunte y me dijo una mujer llamada estela de la comunidad afro que seguiría la fiesta, era impresionante la hermosura de sus rostros y la sonrisa pese a su alrededor su vocabulario diferente y amable con su acento llamativo y palabras distintas asi que me olvide

un poco de lo de más y me interese en ellos acorde una cita con una de ellas para hacer una entrevista relacionada solo con ellos y me fui.

### **Anexo 3 Análisis entrevistas de comunidad**

El objetivo en primera instancia era analizar el barrio las palmitas y sus dinámicas pero nos interesamos en una comunidad afro que se encuentra en este Barrio, de acuerdo con los datos recolectados por medio del diario de campo, las interacciones con la comunidad y la entrevista, nos permitimos enfocarnos desde el constructivismo ya que este nos habla de la estructura en un territorio las relaciones de poder y como son manejados los aspectos económicos sociales y culturales (Jean Piaget (1952) dentro de la construcción del individuo no desde sí mismo sino desde su entorno y como este hace la construcción del sujeto.

en el diario de campo se puede ver las relaciones de poder en el entorno social del barrio patio Bonito palmitas, puesto que en las chatarrerías se lucran por medio de algunos drogodependientes que rebuscan los materiales en la calle y como lo que se dedican a trabajar en el reciclaje se quejan porque este es mal pago, los dueños de las chatarrerías tienen hasta 3 casas en el sector, las casas grandes que se observan son negocios en donde los dueños de casa se lucran por medio de arrendar apartamentos algunos en un alto costo, allí vemos como en un barrio se ven las diferencias de las mismas clases sociales y como los que tienen el poder se lucran con los más vulnerables.

La comunidad barrial las palmitas tiene una serie de problemáticas sociales que han marcado fuertemente la vida de cada individuo de este sector,, sector olvidado por el gobierno, las condiciones en las que algunos habitantes de este sector no son de una vida digna puesto que sus esquinas tienen un panorama desolador en medio de las basuras, las calles sin pavimentar, la drogadicción, des escolarización niños en abandono ya que sus padres deben trabajar extra tiempos para suplir las tantas necesidades, no solo con esto encontramos las secuelas que han dejado estas problemáticas con el devenir ya que, esta comunidad vive intranquila por la inseguridad el sistema de taxis no se arriesga a entrar , y el invierno cada año se convierte en una amenaza que persigue a las personas de este sector año tras año puesto que el rio Bogotá DC queda a pocos metros y es alarmante a los niveles que ha llegado hace 25 años el rio inunda todos estos barrios hasta el sector de Coorabastos, la comunidad del barrio las palmitas necesitan mecanismos de protección estatal ya que no es solo una la condición de vulnerabilidad, son varias a las que esta comunidad está expuesta. Capacidades comunidad generadora de cambios por medio de la participación social y actores políticos

La presidenta de la junta de acción comunal barrio las palmitas Luz mari Cuestas Castillo estudiante de trabajo social noveno semestre encamina su tesis hace potencializar las capacidades de la comunidad y a unir a esta misma, por medio de distintas actividades diseñadas por ella y otros líderes de la comunidad, en donde se ven los frutos de esa unión y de esos proyectos, solo que estos van encaminados hacia la comunidad recicladora. ¿Por medio de que genera cambios esta comunidad? Después de ver un panorama complejo, existe esperanza por parte de las familias del barrio las palmitas las cuales se sienten animadas hacer cosas por ellos mismos crean mecanismos de participación eventos informales que los unen no solo por unos objetitos, también por un territorio y lazos

subjetivos que inevitablemente se forman , como una familia que trabaja unida por salir adelante ya que los habitantes de este sector en un 80% viven allí hace más de 20 años, mujeres del rio es una fundación cercana la cual ha estado muy cerca y trabaja con niños de la primera infancia también con mujeres hace mucho tiempo un grupo de mujeres comenzaron la historia de este barrio haciendo ellas mismas de obreras y arquitectas de las que serían sus casas, siempre entre la comunidad después de un problema llega un mecanismo de defensa un ejemplo claro es la muerte de un habitante del barrio allí la comunidad entera se une para ofrecer recursos económicos y apoyo moral, la presidenta de la junta ha luchado y está muy presente en la alcaldía de Kennedy en donde ha encontrado respaldo y a principios del presente año se iniciaron las obras del salón comunal algo significativo y gratificante ver como todos construían este espacio que se espera muy pronto este abierto para muchos planes que ya tiene la comunidad listo, metas culturales y académicas las cuales se verán seguramente cumplidas, se ve cambios están pavimentando dos calles importantes para el barrio por donde más transitan los buses y carros grandes lo cual es un avance después de tantos años de espera ahora la mayor espera del barrio para su gran transformación dicen los habitantes del sector es el proyecto de la ALO (avenida longitudinal de occidente) la comunidad está a la espera de este macro proyecto importante para una transformación radical no solo a un territorio una transformación que llegaría para cambiar la vida de las habitantes instalados en los barrios aledaños al río Bogotá.

De acuerdo a la comunidad afro y la entrevista realizada vemos como la problemática central de estas personas es el desplazamiento por la reserva la salvajina y los grupos al margen de la ley, y se ve que pese a las dificultades de estas personas son alegres y unidas tanto en su tierra como en el Barrio las palmitas en la entrevista la mujer decía que en muchas ciudades existía una colonia Tonema lo cual muestra la estructura tan fuerte que estas

personas forjan también menciona que la actividad económica de donde ellos son es la minería y la agricultura.

su economía depende de eso pero al pasar a la ciudad tiene un fuerte choque puesto que la mayoría de mujeres afro trabajan en casas de familia en el norte de la ciudad y teniendo en cuenta que el Barrio queda en el sur occidente los trancones son agobiantes los turnos largos y la paga mala pero es impresionante ver la alegría de estas personas, los hombres cumplen el mismo rol de las mujeres la mayoría son colaboradores trabajan en obras en las calles más que todo , o en empresas en donde son exprimidos al máximo vemos como la esclavitud y la mentalidad que tiene el blanco sobre las comunidades afro no cambiado mucho puesto que ellos son una comunidad dentro del barrio pero por algunos son rechazados y en sus trabajos son aclamados por buenos trabajadores pero no se les reconocen sus derechos como debería ser, en cuanto a la estructura cultural esta comunidad sigue creciendo puesto que más Tomeños llegan en busca de oportunidades para enfrentar este choque traen su música palenquera, las fugas de las que nos habla la mujer en la entrevista, y tratan de en sus tiempos libres reunirse en familia como si estuvieran en su tierra con esta música y con su domino.

En definitiva nos damos cuenta las divisiones que se presentan en este barrio con la comunidad afro y como los problemas del país afectan a estas comunidades vulnerables de violencia discriminación y más riesgos que corren dentro de una ciudad ajena para muchos de ellos ingenuos y a la deriva para servir a otros, es importante reconocer nuestra cultura y diversidad y no excluirla, es importante que el gobierno de una mirada todos esos municipios del país olvidados azotados por la violencia para que no se siga presentando este desplazamiento y ante todo desarraigo forzoso de su cultura.



### **Anexo 3: Entrevista a la señora Satoria Gómez (mujer afro del barrio Palmitas)**

Buenas noches buenas

Buenas noches

Mi nombre es Jessica Alejandra Cabrera Cárdenas soy estudiante de la universidad minuto de Dios de Trabajo Social estoy muy interesada en saber de su cultura de su comunidad

Ajamm

¿Puede contarme a que comunidad pertenece?

A la comunidad afrodescendiente

Me puede decir de qué lugar viene de donde viene

De Suarez Cauca

Bueno yo quisiera saber un poco como es el diario vivir en su pueblo

El diario vivir del pueblo suareño es de la minoría y la agricultura

De la minoría

De la minería, minería y la agricultura, minería

Y como es un día normal haya

Como se llama la minería como se llama eso hombre, si pero eso tiene un nombre la minería

se me escapo pero ese es el fuerte de haya la gente eso viene con una descendencia de muchos años atrás

La minería artesanal

Exactamente la minería artesanal

Bueno y un día normal haya como es

Pues un día normal como en toda parte la verdad es que allá uno trabaja tres días a la semana o dos unos dos días se trabaja la agricultura y los otros días se va a la minería y así y pues la mina tiene un procedimiento abecés da a veces no da nada

Bueno y que cultura gastronomía musical creencias como es haya

Bueno en la música la creencia e la fuga que es también casi todo sol años que se celebra la fuga en navidad que empieza desde el 16 y termina hasta el 6 de enero

Es como una fiesta

No las fiestas patronales es la de santa rosa que es el 30 de agosto

Y que se celebra

Ummmmm celebra la fiesta de la virgen del Carmen de Santa Rosa de Lima

Y como la celebran

Eso pues hay música de cuerda misa hay procesión de todo hay abecés primeras comuniones ese día

Y unas fiestas más, más de un orden cultural de un orden de festejo

No pues las fiestas de festejo son los festivos la gente es muy salsera le gusta mucho la salsa

O sea les gusta mucho

El fuerte de haya es la salsa para mejor decir zafo de la tradición navideña y lo mismo que la de santa rosa después de misa y todo la gente se va a rumbear que es la salsa

Bueno y por qué toma usted la decisión de venirse aquí a Bogotá

La decisión de uno venirse es más que todo son muchos los problemas que lo atacan a uno haya porque en antes era todo más suave pero ahora e a complicado mucho por la inseguridad por el empleo por el trabajo porque no todo el mundo tenemos minas propias entonces ya si no hay trabajo pues tiene uno que salir para otras partes

O sea que haya hay gente que tiene sus minas propias así como hay gente que le dan es el día de trabajo

Y no llega nadie haya de otro lado a robarles en sus minas

No eso no

Solo lo trabajan ustedes

Si no que así que valla otra persona de otra parte, haya han querido meter las multinacionales a explotar porque es un municipio fuerte en oro pero entonces la comunidad no

O sea que la comunidad es resistente es fuerte

Si, si la comunidad está dispuesta a no aceptar ninguna multinacional porque en después lo que queda es sino problemas, problemas y el pedrero

El pedrero si señora

Ajaa

Y, y en cuanto a que usted dice que se fue para Bogotá también por la violencia y todo eso que tipo de violencia hay haya

Pues eso si lo que nos azota en todo el departamento del cauca usted lo sabe que últimamente está mucho el conflicto

Armado

Armado entonces eso hace que a uno también le toque desplazarse pues porque uno no sabe que vaya a pasar con el tiempo pues porque con las fuerzas armadas

Bueno y para usted fue muy fuerte llegar a esta ciudad

Claro fue muy duro porque primero que todo cambia uno de clima de temperatura de costumbre de le extraña mucho uno su casa no es lo mismo estar en una casa propia a llegar a pagar un arriendo que se vuelve uno como el esclavo de trabajo no tiene uno tiempo porque toca estar ahí, hay y haya uno tiene una vida más suave porque el tráfico no es tan impresionante como es aquí Bogotá tiene algo muy bonito pero también tiene cosas muy difíciles que es eso por eso uno extraña mucho su tierra extraña mucho uno su casa y la

lejanía de estar tan lejos uno de su familia no saber uno de su gente nada así por así no puede  
coger uno y viajar de un día para otro sino que tiene que pensar

Es muy costoso viajar de Bogotá a la toma

Si siempre

Como es el proceso

Jumm, Tiene que uno hacer cuantos trasbordos, tiene uno que hacer muchos trasbordos por  
que de aquí a Cali de Cali a Suarez y de Suarez a la Toma, son como tres trasbordos

Suarez es el municipio

Si Suarez es el municipio son como tres trasbordos que le toca hacer a uno entonces uno no  
puede decir que se va porque con cualquier peso uno no se va

Y como intenta usted apaciguar como ese dolor de estar lejos de su tierra como trata de  
mantener sus costumbres en la ciudad

Pues trato de mantenerme como le dijera hay, como tratando ha como a relajarme un poquito  
y pues ahora como dice el dicho el mundo es grande pero el celular es pequeño entonces al  
diario trato de llamar a mi familia como para estar más tranquila porque es que no es nada  
suave uno estar tan lejos de su casa

La música

La música pues que uno se viene haya se traen el cd se trae la música se trae su memoria y  
escucha la música de haya entonces eso lo hace recordar a uno mucho su tierra

Como es que se llama la música

Pues la gente de. De haya es más que todo salsera y las fugas que son las tradicionales  
navideñas

Y las fuga a que le cantan

Se adora se recuerda mucho la adoración al niño Jesús eso es lo que se recuerda con esa  
tradicción y en cuanto a comida la tradición en cuanto a la comida la Toma come de todo la

Toma no tiene una comida especial si, lo que haya la gente se come. Lo bueno fue que nosotros llegamos aquí a Patio bonito Palmitas y acá hay un fuerte pueblo de haya y pues uno se ve con el amigo o la oiga entonces he como estas entonces se siente uno más tranquilo porque estar uno solo hay Dios.

Eso fue lo que me llamo la atención a mí que he tenido la oportunidad de estar cerca y darme cuenta que es una comunidad muy grande la que se encuentra en el barrio con mucha fuerza con mucha unión, que pese a que el barrio es tan complicado mantienen unos principios Ajamm si no acá en Bogotá hay mucha gente de por haya amen0os mas que todo en este barrio siempre como que en todas las colonias porque no solamente aquí en Bogotá, en Cali en Yumbo en Florida En Gorgón en Tuluá Cali siempre hay un barrio donde es la colonia Tomeña

Ósea se persiguen

Exactamente siempre en Yumbo un barrio se compone de una familia Tomeña en Cali los corros, en Jamundí, porque es mucha, mucha la gente desplazada de la toma

Ese es el problema mayor el desplazamiento

si, si usted pudo mirar son más de 5 ciudades donde hay colonia y no es que va a decir que son dos tres viviendas no son colonias

así como acá

Exactamente son Colonia

Y son muchas las cosas que los hacen desplazar más que todo en su generación por que

En la mía pues lo que yo le comentaba ahora rato, por la oportunidades

y por la violencia ha salido alguno o muchos

Claro muchos porque últimamente departamento del cauca es el más azotado en

Por qué grupo

Por todas las fuerzas armadas

Por el ejército y todo

Todo, todo

Guerrilla

No porque eso es para subir a sistema y usted sabe que uno no uno tiene

Si, si yo la entiendo

Pero usted sabe que eso es todo en toda parte eso están todos esos grupos

ya toda Colombia se sabe que grupos armados azotan a cada departamento

Eso si lo que lo azota a uno y pues los explosivos uff eso es terrible cuando ponen los explosivos uff eso es feo

Si se ha mirado mucho por noticias los explosivos

Eso es feo entonces como yo le decía que horas a una muchacha uno no tiene que esperar a que le pase algo a uno o a su familia para uno salir mire mi familia en mi caso mis hijos unos están en jumbo otros están en Florida otros están en Cali mis hermana una está en Cali otras están yo no sé en donde, entonces toda la familia esta regada debido a eso

Pero qué triste que las cosas tengan que ser así

Lo otro también que nos azoto mucho por haya fue esa represa del lago Salvajina eso también fue el peor error que pudo haber habido en la vida porque desde esa época es que vino el desplazamiento forzoso de la gente

Como es lo de la Salvajina que es

Es una represa es la represa más grande de Colombia

y queda hay cerca de la toma

Es de Suarez

Y como afecto

Eso afecto en todos en todos los aspectos como en la parte económica en la parte laboral, en la parte física en la parte de educación todo eso azoto

Por qué legaron

Si porque primero que todo fueron sacando la gente no le pagaron sus fincas como se las debían de pagar los que no quería vender los sacaron obligados a la fuerza les dieron lo que a ellos les dio la gana a la gente, la gente vivía de la minería de las orillas del rio la gente no ha podido volver al rio cuantas gentes no han muerto en ese lago

Se ahogan parece el mar

Si eso fue en 1978 empezaron a construir esa represa y desde esa época empezó el problema del municipio de Suarez y del desplazamiento

Ósea lo más fuerte el conflicto armado y el desplazamiento por la salvajina

Si claro, claro porque esa es una represa me parece que son 80 kmtros de profundidad que tiene eso

Todas las fincas quedaron inundadas tapadas, yo me acuerdo que había un molino donde lo decían paso bobo y esa gente de ahí estaban resignados a no vender y un 24 de diciembre que fue el día que nació Luis ese día acharcaron el molino y ese día quedaron con la molida con todo hay a la dueña de la casa se le ahogaron los animales le toco salir

Ósea sino quería salir les echaron el agua encima

Como no querían salir les echaron el agua y eso paso el que no quería vender por las buenas esa energía de esa represa la llevaron pero para otros países

Ósea tienen la energía hay al lado y ustedes no tienen energía

Energía si pero es mala, mala la energía por eso es que haya los electrodomésticos..

Ósea que esa energía es para otros países

Claro esa energía se la llevan a otros países a Ecuador extranjeros

y sin acueducto

Nosotros no tenemos acueducto

No hubo quejas nadie escucho

eso se a peleado mucho esa vaina y eso no se ha podido quejar nada eso últimamente pagaron  
disque unos mineros la CBC pago disque unos mineros les dio un poquitico de plata como  
que les daba era de a 190 mil pesos y eso pagaron fue unos sabiendo que haya todo el público  
es minero vea yo tengo un nieto que tiene como 10 años y ese se va a rebuscarse sus decimas  
con el papa haya desde el más chiquito busca su plata porque ese es el fuerte de haya

En la totuma

Si, si ese es el fuerte de haya el que no sea minero no es tomeño

yo no soy minera

y el que llega a la toma a si no sea minero se vuelve minero y hay aprende

cultivan todo pues cuando se dice la agricultura se encierra todo que es el café, la yuca, el  
maíz , el frijol, la Salvajina, la habichuela, el tomate, todo eso se da uno coge un tomate así y

li tira hay y a los días se da o se levanta la mata de papa

Ósea es muy productiva la tierra

Si uno tuviera un plan económico se pone a cultivar la tierra y de eso se vida

Si nadie apoya la agricultura

ujumm y los que apoyan pues apoyan a unos poquitos y a otros no entonces si hay pa unos no  
hay pa' todos

Bueno señora Saturia un gusto poder hablar con usted y con todos los que están aquí será en  
otra oportunidad

Bueno niña de todas maneras disculpe porque uno no todo lo tiene hay a la cabeza poco a  
poco

No muchísimas gracias que este muy bien.

#### **Anexo 4: Encuentro Cultural 1**



Este encuentro cultural se lleva a cabo el 7 de diciembre de 2014 de una manera informal por Jessica Cabrera profesional en formación de Trabajo Social, puesto que no tenía experiencia en organización de grupo, al cual asistieron aproximadamente 15 personas para hacer un canelazo, en las horas de la noche, Jessica se dirige a la casa de una de las líderes de la comunidad afro la señora Stella, para crear vínculo con la comunidad, y se encontró con la sorpresa de que la madre y la tía de la señora Stella quienes viven en La Toma, Suarez habían llegado de su tierra natal a visitar a su familia, lo cual genera que el encuentro cultural sea más interesante, puesto que ellas marcaron la diferencia entre vivir la cultura en el cauca y tratar de mantenerla en Bogotá.

#### **Anexo 5: Encuentro Cultural 2**

Este encuentro se lleva a cabo el día viernes santo del presente año, en donde asisten aproximadamente 15 personas de la comunidad afro. Este encuentro cultural se realiza en la casa de la señora Satoria Gómez, quien es una mujer dentro de los términos utilizados por los españoles llamada mulata por su tez más clara que los demás afro, en esta reunión se tratan temas relacionados con la cultura afro y el significado del viernes santo para ellos.

La religiosidad de la comunidad afro del Valle del Cauca, es curiosa puesto que pese a que son Católicos en su mayoría el viernes santo practican unos juegos de apuesta como el domino y la cachimona que es un juego que se realiza con tres dados, sobre la mesa se ponen números del uno al seis, las personas apuestan a un número, revuelven los dados en un recipiente y los arrojan. Gana la persona a la que le haya caído el número del dado, por

ejemplo si alguien apostó al número dos y el número dos cayó tres veces en los dados, esta persona gana el triple de lo que apostó, y quien no atinó al número pierde su dinero.

Luego se hace un almuerzo en donde cinco mujeres de la comunidad afro y las profesionales en formación de trabajo social Jessica Cabrera y Alejandra Acosta cocinan el plato típico de la comunidad afro el viernes santo compuesto por arroz, ensalada roja, frijoles, y puede estar acompañado de pescado o de carne de cerdo. Esta reunión se realiza con los recursos voluntarios de las profesionales en formación de Trabajo social, en donde este encuentro fue un momento muy importante para las profesionales, ya se conoció gran parte de la gastronomía afrodescendiente y se evidencio por parte de la comunidad afro más confianza para contar sus inconformidades en el entorno urbano, tales como condiciones no dignas de trabajo y por ende vivienda.

Dentro de los diálogos con la comunidad afro se evidencia la preocupación que ellos tienen por los familiares que aún están en el cauca en algunos casos por el conflicto y la economía, puesto que la mayoría de personas de este grupo están en la ciudad trabajando para mandar a sus parientes de La Toma, dinero con el cual puedan satisfacer sus necesidades básicas. Esta experiencia fue enriquecedora para las profesionales en formación Jessica y Alejandra, ya que hubo un reconocimiento cultural.

#### **Imagen 10. Encuentro cultural.**



### **Anexo 6: Encuentro Cultural 3**

En este encuentro cultural, las profesionales en formación Jessica y Alejandra organizaron una pequeña reunión con la comunidad afro, en donde asistieron aproximadamente 20 personas las cuales dieron a conocer a las profesionales las diferencias entre vivir la cultura en el Valle Cauca, y tratar de sostenerla en la ciudad.

Este encuentro fue de gran impacto para las profesionales en formación porque conocieron muchas cosas de la cultura afro, puesto que una de las líderes de la comunidad colocó en el computador la emisión de cómo Vivían en La Toma, lo cual generó nostalgia entre la comunidad y las profesionales en formación, la ver el choque cultural al que se ha

tenido que enfrentar este grupo, los temas que se trataron fueron las tradiciones que realizan en diciembre en donde se habla de la música.

La cual es representadas para ellos por medio de las fugas las cuales son canciones con una melodía del pacífico y con letras inclinadas a la alabanza del divino niño. En el Valle del Cauca se hace una especie de procesión por el barrio en donde todos cantan, y luego llegan a una casa en donde tienen el árbol de navidad y el divino niño por nacer, se realiza la novena se cantan los tradicionales villancicos y luego comienzan a danzar en círculo cantando las fugas lo que hace este encuentro algo único.

En el barrio Patio Bonito Palmitas la comunidad afro del Valle del Cauca realiza el 7 de Diciembre día de las velitas una fogata en la en la mitad de la calle en donde bailan y cantan las fugas siendo un proceso que todo el barrio evidencia y mediante este se contagian sentimientos de alegría dada la felicidad encontrada mediante este acto cultural; el 24 de diciembre asisten a la novena niños tanto pertenecientes a esta comunidad afro como vecinos del sector se toman onces propias de la cultura en donde no pueden faltar los envueltos.

Es emocionante escuchar y ver la manera en que ellos describen las costumbres que los identifican, el amor que le tienen a su territorio y el deseo que tienen de volver a este. Para ellos es muy importante traer de su tierra el aguardiente Caucano, porque se sienten que este hace parte de su cultura, por lo cual en este encuentro compartieron con las profesionales en formación una copa de este aguardiente.

**Imagen 11. Encuentro cultural.**



#### **Anexo 7: Encuentro Cultural 4**

En este encuentro cultural se convoca al grupo afro a unas onces ofrecidas por las profesionales en formación de Trabajo Social Jessica y Alejandra un Domingo en horas de la tarde, en donde asisten aproximadamente 25 personas las cuales interactúan con las profesionales y muestran sus bailes típicos. En este encuentro se habla de la organización de los 15 años de Heidi hija de la señora Stella Castillo, la cual nos hace la cordial invitación de acompañarla en esta celebración tan especial, comentándole a las profesionales en formación cómo es la celebración de unos cumpleaños en la comunidad afro; en donde primero indica que para empezar la celebración se prepara la comida típica de la comunidad afro, la cual nos dice que será sorpresa por lo que imaginamos que sea algo fuera de lo común, para los que hemos vivido toda la vida en Bogotá; después nos indica que lo segundo

es colocar la canción de cumpleaños que es de la cultura afro la cual se puede escuchar en el siguiente link <https://www.youtube.com/watch?v=pMM0wNl3MhQ> cuando colocan esta canción la comunidad afro baila alrededor de la cumpleañera esta melodía es llamada el currulao en donde la cumpleañera es la protagonista del baile.

### **Anexo 8: Encuentro cultural 5**

En este encuentro cultural las profesionales en formación Jessica y Alejandra organizan un almuerzo invitando aproximadamente a 60 personas de la comunidad afro, a realizar un almuerzo típico de su tierra natal, para este evento las profesionales en formación solicitaron a la señora Stella líder de la comunidad afro orientar e incentivar a las demás personas pertenecientes a esta comunidad, para que fueran participes de la reunión, con el fin de que el almuerzo mostrara la gastronomía de La Toma, Suarez.

Este almuerzo fue realizado por la señora Stella y las profesionales en formación, en donde se hizo un sancocho de pescado, el cual es un plato típico de esta cultura. A este encuentro cultural asistieron aproximadamente 45 personas las cuales se mostraron alegres con el trabajo realizado por la señora Stella y las profesionales en formación Jessica y Alejandra.

Este almuerzo fue de gran unión entre el grupo afrodescendiente y las profesionales en formación, puesto que después del almuerzo se hizo una presentación de los bailes típicos de

la comunidad afro, la cual quedo sumamente agradecida con las profesionales en formación, tanto que se grabó un video por parte de esta comunidad, con el fin de dar unas palabras a las profesionales en formación, con el fin de exaltar el buen trabajo que se realizó. Después de esto las profesionales en formación agradecieron a la comunidad afro por el apoyo brindado en todos los encuentros, y por permitirles realizar su trabajo de grado el cual busca que la cultura afro prevalezca.

**Imagen 12. Encuentro cultural.**



## Referencias Bibliográficas

- ACNUR. (2015). Desplazados. Recuperado de <http://www.acnur.org/t3/>
- Alcaldía de Medellín, (2012), Junta de acción comunal, recuperado de <http://www.comunalaamerica.org/organizaciones-sociales/jac/que-es-jac.html>
- Alcaldía Local de Kennedy, (2015) Localidad 8ª de Kennedy.
- Ayllón. M (2001) La Practica Como Fuente De Conocimiento: Una Propuesta Operativa Para Sistematizar Experiencias En Trabajo Social. Recuperado de <http://www.ts.ucr.ac.cr/binarios/congresos/reg/slets/slets-017-109.pdf>
- Bautista. F (2004). El choque cultural como umbral al entorelativismo: jóvenes norteamericanos en Venezuela. Recuperado de <http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/18508/1/articulo4.pdf>
- Boas. F. (1930) Antropología, Enciclopedia de las ciencias sociales.
- Bonilla. P., Curvelo. Y., Jimenez. X., Umba. F, &Torres. C. (2005). *El método de trabajo social en grupo en los proyectos de intervención de práctica de entrenamiento profesional* (tesis pregrado). Universidad La Salle, Bogotá D.C, Colombia
- Buenaventura. N. 1995, los hilos invisibles del tejido social – la importancia de hablar mierda.
- Cifuentes. M., (2006), *La sistematización de las prácticas en trabajo social: una visión desde los proyectos sociales. Aportes para la sistematización de las prácticas de los estudiantes de Trabajo Social*, Manizales, Colombia, Editorial Universidad de Caldas.



- Collins. F. (2012) Africanos. Recuperado de <http://africanos.divididos/kum/collins/1020>
- Colmenares. A. (2012). Investigación – Acción Participativa: una metodología integradora del conocimiento y la acción. Recuperado de <http://vys.uniandes.edu.co/index.php/vys/article/viewFile/115/310>
- Constitución política de Colombia. (1991). Art 7, art 13.
- Corte Constitucional de Colombia, (1993). Alcaldía de Bogotá. <http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=7388>
- Corte Constitucional, (2008). Alcaldía de Bogotá. <http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=30505>
- De Dios. J (1956) **La Etnoeducación Afrocolombiana** recuperado de <http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/educacion/etnoeduc/etno>
- Durban (2001) Anti Racism Conference.
- Fals. B. (s. f). Espacio territorio y ambiente. Recuperado de [http://www.bdigital.unal.edu.co/33/3/352\\_-\\_2\\_Capi\\_1.pdf](http://www.bdigital.unal.edu.co/33/3/352_-_2_Capi_1.pdf)
- Fernández. A (2002) *Estereotipos y roles de género en el refranero popular*. Barcelona. España. Ed. Athropos.
- Feliz cumpleaños (s.f), you tube. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=pMM0wNl3MhQ>
- Green. C. (2013). El Verdadero Significado de la palabra Afrodescendiente. Recuperado de [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/c/c8/Verdadero\\_significado\\_de\\_la\\_palabra\\_afrodescendiente.pdf](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/c/c8/Verdadero_significado_de_la_palabra_afrodescendiente.pdf)

- Harris, M., (1981). Antropología cultural. Recuperado de <http://es.slideshare.net/EmmanuelMartinCahuich/harris-marvin-antropologiacultural>
- Herrero. J (2002) *Identidad Colectiva y Grupos Étnicos*. Recuperado de <http://www-01.sil.org/training/capacitar/antro/identidad.pdf>
- Hinostroza. N. (2013). Diario de campo de IAP. Recuperado de <http://nildahinostrazahucachi.blogspot.com.co/2013/10/diario-de-campo-de-iap.html>
- Imen. P, Frisch. P, Stoppani. N. (2014). I encuentro hacia una pedagogía emancipadora en nuestra América. Recuperado de <https://pedagogiaemancipatoria.files.wordpress.com/2014/04/pedagogc3adas-emanlc3b3pez-cardona-y-calderc3b3n.pdf>
- Kawulich. b. (2005, mayo). *La observación participante como método de recolección de datos*. Qualitative-research. Recuperado de <http://www.qualitative-research.net/index.php/fqs/article/view/466/998>.
- Kisnerman (1996). Metodología, método y propuestas metodológicas en Trabajo Social. file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/1864-3674-1-SM%20(3).pdf
- Malinowski, B. (1931). La cultura.
- Marquez. I. *Psicoterapia-frankfurt*. Recuperado de <http://www.psicoterapia-frankfurt.de/choque-cultural.htm>

- Martí. J. (2012), la Investigación - Acción Participativa. Estructura y fases.  
Recuperado de  
[http://www.redcimas.org/wordpress/wp-content/uploads/2012/08/m\\_JMarti\\_IAPFASES.pdf](http://www.redcimas.org/wordpress/wp-content/uploads/2012/08/m_JMarti_IAPFASES.pdf)
- Maturana. H (2008). Identidad Cultural.
- Osvaldo. (2010). *Definiciones de cultura*. Recuperado de Scrib.  
<http://es.scribd.com/doc/28343960/Diferentes-Definiciones-de-Cultura#scribd>
- Ortegón. (2011) La Educación en La Toma, Suarez.
- Pérez. A (S.F) Territorio. Recuperado de  
<http://es.construccion/desarrollo/5431/estatal/rural/457>
- Piaget. J. investigación y experiencias didácticas: constructivismo humano un consenso emergente. Recuperado de  
<http://ddd.uab.cat/pub/edlc/02124521v6n3/02124521v6n3p213.pdf>
- Ramírez. B, Maciel. N. (S.F) *Género/Raza: un abordaje desde las políticas públicas*. Instituto Nacional de las Mujeres – Departamento de las Mujeres Afrodescendientes. Uruguay. Archivo PPT digital).
- Restrepo. E., (2012), *La cultura en la imaginación Antropológica*. Cauca, Colombia, Editorial Universidad del Cauca. 2012.SDIS.(2012).  
<http://www.integracionsocial.gov.co/>
- Secretaría de Integración Social (2012) recuperado de  
<http://www.integracionsocial.gov.co/>
- Touraine. A (1987) Actores Sociales y Sistemas Políticos en América Latina. pág. 90

- Vargas. Ll. (2012, mayo). *La entrevista en la investigación cualitativa: nuevas tendencias y retos*. Calidad en la Educación Superior. Recuperado de <file:///D:/Downloads/Dialnet-LaEntrevistaEnLaInvestigacionCualitativa-3945773.pdf>
- Tylor. E. (1871). La Cultura o La Civilizacion.
- Velasco. A, (s.f), las cantoras de la región norte del Cauca y sur del valle, recuperado de <http://cununo.univalle.edu.co/articulos/articulocarlosalbertovelasco.pdf>
- Vélez. I. (2012). Desplazamiento de la Población Afrocolombiana.
- Vicente. A, (2011) Colombia Minería en Colombia ¿A que Precio?
- Vygotsky. L. (1978) Enfoque constructivismo social.
- Wells. S. (1985) *Verdadero significado de la palabra afrodescendiente*. Recuperado de [https://upload.org/commons/c/c8/Verdadero significado de la palabra afrodescendiente.pdf](https://upload.org/commons/c/c8/Verdadero_significado_de_la_palabra_afrodescendiente.pdf)